

Micro HI-FI Component System

Návod k obsluze _____ **CZ**

Használati útmutató _____ **HU**

DAB
Digital Audio Broadcasting

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

R·D·S

CMT-GPX9DAB

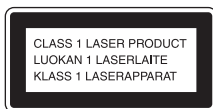
UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte jednotku dešti ani vlhku, abyste zabránili vzniku nebezpečí požáru či úrazu elektrickým proudem.

Požární prevence vyžaduje, abyste ventilaci přístroje nezakrývali novinami, ubrusy, závěsy apod. Na přístroj dále nepokládejte zapálené svíce.

Prevence nebezpečí vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem vyžaduje, aby se na přístroj nepokládaly předměty naplněné kapalinami, například vázy.

Nevestavujte spotřebič do stísněných prostor, např. do knihoven nebo uzavřených skříněk.



Tento spotřebič je klasifikován jako **LASEROVÝ výrobek PRVNÍ TŘÍDY**. Příslušný štítek je umístěn zezadu na šasi.



Nevyhazujte baterie do odpadků, odevzdejte je ve sběrně nebezpečných odpadů.

Obsah

Jak používat tuto příručku.....	4
Přehled DAB	4
Jaké disky je možné přehrávat	5

Uvedení do provozu

Připojení systému.....	6
Nastavení hodin	9

CD – Přehrávání

Vložení disku.....	9
Přehrávání disku	10
– Normální přehrávání/ Náhodné přehrávání	
Přehrávání opakovaně	11
– Opakované přehrávání	
Vytvoření vlastního programu	11
– Naprogramované přehrávání	

Přijímač

Vyhledávání stanic DAB	13
Nastavení rozhlasových stanic.....	13
Poslech rozhlasové stanice.....	15
– Předvolené stanice	
– Ruční ladění (pouze pásma FM/AM)	
Používání systému RDS (Radio Data System) FM stanic	16
(Pouze u evropských modelů)	

Kazeta – Přehrávání

Vložení kazety.....	17
Přehrávání kazety	17

Kazeta – Záznam

Záznam oblíbených skladeb z CD na kazetu.....	18
– Synchronizovaný záznam CD - kazeta	
Ruční záznam na kazetu	19
– Ruční záznam	

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku.....	20
----------------------	----

Časovač

Usínání s hudbou.....	20
– Časovač vypnutí	
Vstávání s hudbou.....	21
– Časovač přehrávání	
Časovaný záznam rozhlasových pořadů	22
– Časovač záznamu	

Displej

Vypnutí displeje.....	23
– Úsporný režim	
Zobrazení informací o disku na displeji	23
Zobrazení informací z přijímače na displeji	24

Volitelné součásti

Připojení volitelných součástí	25
Poslech hudby z připojené součásti	26
Nahrávání zvuku z připojené součásti	26

Možné problémy a jejich odstraňování

Problémy a jejich odstranění.....	27
Hlášení.....	30

Doplňkové informace

Bezpečnostní upozornění	31
Technické údaje.....	32
Seznam umístění tlačítek a referenční stránky	35

Jak používat tuto příručku

Tato příručka převážně vysvětluje způsob používání pomocí dálkového ovládače, ale stejné operace je možné provádět také pomocí tlačítek umístěných na přístroji, která mají stejné, nebo obdobné názvy.

Přehled DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) je nový systém multimedialního vysílání, který nahrazuje současné vysílání v pásmech FM/AM pro šíření zvukových programů v kvalitě srovnatelné s CD disky*.

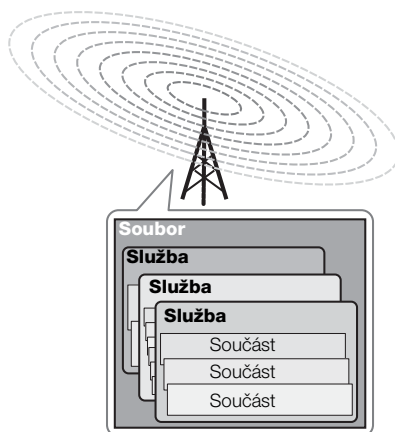
Každá multiplexní rozhlasová stanice DAB převádí programy (služby) do souboru, který je potom vysílán. Každá služba obsahuje jednu nebo více součástí. Všechny služby a součásti jsou identifikovány názvem, takže k nim máte přístup, aniž byste znali jejich kmitočty.

Navíc lze spolu se službami vysílat další informace (nazývané data přidružená k programu) ve formě textu.

Pomocí digitálního rádia DAB si můžete vychutnat:

- zvukovou kvalitu disku CD bez jakýchkoli šumů či praskání rušících zvuků*
- hudbu i datové služby z jediného přijímače (tento přijímač nepodporuje datové služby)
- stejné rozhlasové stanice na stejném kmitočtu kdekoli v zemi
- více programů (služeb) na jediném kmitočtu

* Některé součásti služby nemusí dosáhnout zvukové kvality CD disku.








Poznámky

- Stav vysílání DAB závisí na zemi nebo oblasti. Někde nemusí být vysílání k dispozici nebo může probíhat zkušební provoz.
- Programy DAB se vysílají v pásmu Band-III (174 až 240 MHz) nebo L-Band (1 452 až 1 491 MHz), a každé pásmo je rozděleno na kanály. Každý z těchto kanálů má své vlastní označení. Podrobnosti o označování kanálů a kmitočtech podporovaných tímto přijímačem naleznete v Tabulce kmitočtů na str. 33.
- Tento přijímač nepodporuje datové služby.

Jaké disky je možné přehrávat

V systému můžete přehrávat následující disky. Jiné disky není možné přehrávat.

Seznam disků, které je možné přehrávat

Formát disků	Logo disku
Hudební CD	
CD-R/CD-RW (audio data)	   

Disky, které není možné přehrávat

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW disky jiné než nahané ve formátu hudebního CD disku.
- Disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverec, hvězda) nelze v přístroji přehrávat. Pokud se o to pokusíte, můžete přístroj poškodit. Proto takové disky nepoužívejte.
- Disk s papírem nebo samolepicím štítkem na povrchu.
- Disk, který má na povrchu lepidlo, celofánovou pásku nebo samolepicí štítek.
- 8 cm disk s adaptérem

Poznámky k CD-R a CD-RW

- Některé CD-R a CD-RW disky nelze na tomto systému přehrávat, v závislosti na kvalitě záznamu nebo fyzickém stavu média, případně charakteristikách záznamového zařízení. Dále nelze disk přehrát v případě, že nebyl správně zakončen. Další informace naleznete v návodu k obsluze záznamového zařízení.
- Disky zaznamenané na CD-R a CD-RW mechanikách nemusí být možné přehrávat v případě, že jsou poškrábané, znečištěné nebo byly záznamové podmínky nebo parametry ovladače mechaniky nestandardní.
- Začátek přehrávání může u následujících disků trvat déle.
 - Disk se zaznamenanou složitou stromovou strukturou.
 - Disk, na který lze přidat další stopy (neukončený).

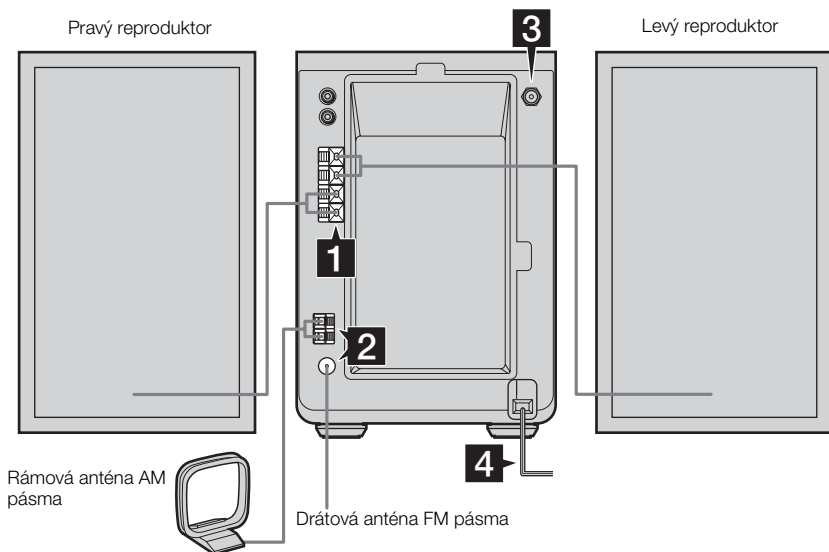
Hudební disky kódované pomocí technologií na ochranu autorských práv

Tento výrobek je sestaven tak, aby přehrával disky, které vyhovují standardu kompaktních disků (CD). V poslední době začali některé nahrávací společnosti uvádět na trh různé hudební disky kódované kvůli ochraně autorských práv. Mějte prosím na paměti, že mezi těmito disky jsou i některé, které neodpovídají standardu CD, a nemusí tedy být možné je s tímto výrobkem přehrávat.

Uvedení do provozu

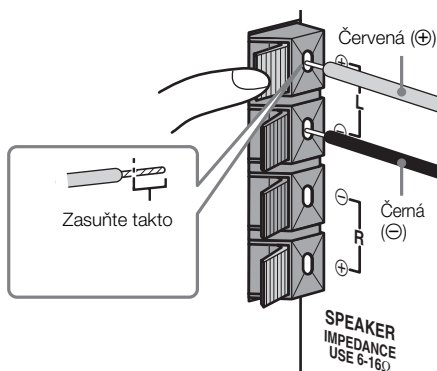
Připojení systému

K připojení systému pomocí dodaných kabelů a příslušenství proveďte následující kroky **1** až **4**.



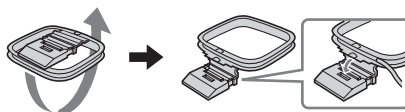
1 Připojte reproduktory.

Připojte pravý a levý reproduktor ke svorkám SPEAKER způsobem znázorněným na obrázku.

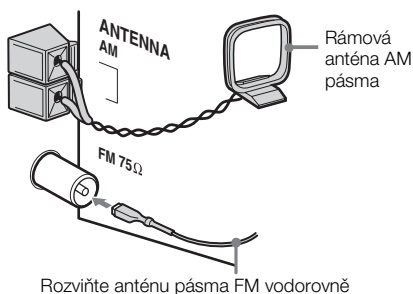


2 Připojte antény pásem FM a AM.

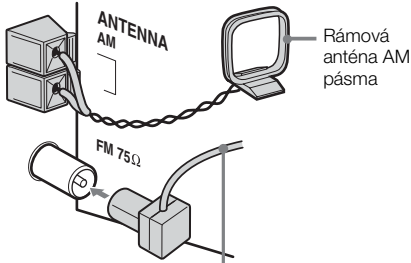
Ustavte anténu pásma AM a pak ji připojte.



Typ zástrčky (A)

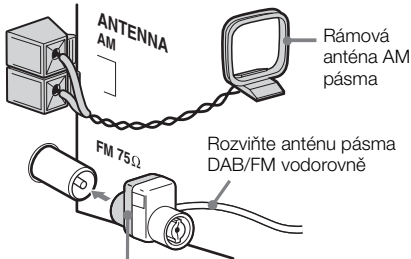


Typ zástrčky ⓑ



Rozviřte anténu pásma FM vodorovně

Typ zástrčky ©



Modely pro Severní Ameriku:
Připojte bílou stranou
Ostatní modely:
Připojte hnědou stranou

Poznámka

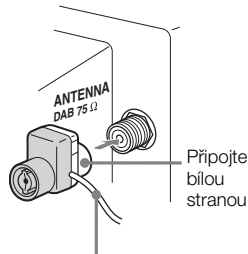
Chcete-li zabránit rušení, umístěte antény dále od kabelů reproduktorů.

Tip

K připojení DAB a FM můžete použít stejnou anténu. Použijte bílou stranu konektoru k připojení DAB a hnědou stranu k připojení FM.

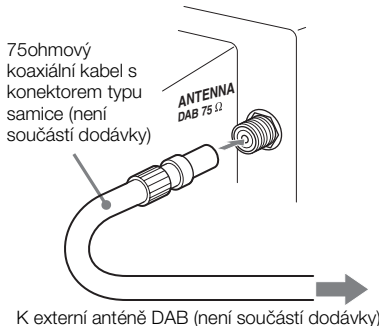
3 Připojte anténu DAB.

S pomocí externí antény DAB docílíte vyšší zvukové kvality vysílání DAB. Doporučujeme použít dodanou anténu DAB/FM pouze dočasně, dokud nenainstalujete externí anténu DAB. Připojte dodanou anténu DAB/FM ke svorce DAB na zadní straně přístroje.



Natáhněte anténu DAB/FM (součást dodávky) vodorovně

Připojte externí anténu DAB (není součástí dodávky) ke svorce DAB na zadní straně přístroje.



Tip

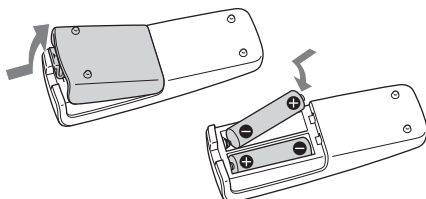
Chcete-li nainstalovat externí anténu DAB (není součástí dodávky), budete potřebovat 75 ohmový koaxiální kabel s konektorem typu samice (není součástí dodávky).

4 Připojte napájecí kabel k zásuvce elektrické sítě.

Pokud zástrčku není možné zasunout do zásuvky elektrické sítě, odpojte dodaný adaptér (pouze modely vybavené adaptérem).

Zapnutí systému provedete stiskem I/O.

Vložení dvou baterií R6 (velikost AA) do dálkového ovladače



Poznámka

Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození v případě netěsnosti elektrolytu a vzniku koroze.

Tip

Při normálním používání by baterie měly vydržet alespoň šest měsíců. Pokud dálkový ovladač systém neřídí, vyměňte baterie za nové.

Při přenášení systému

K ochraně CD mechaniky postupujte následujícím způsobem.

K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

- 1** Zapněte systém stisknutím opakovaně I/⏻ a potom přepněte stisknutím FUNCTION funkci na CD.
- 2** Zkontrolujte, zda v diskové mechanice není vložen žádný disk.
- 3** Podržte CD ■, pak stiskněte TUNING MODE a I/⏻, dokud se neobjeví „STANDBY“. Po několika sekundách zmizí hlášení „STANDBY“ a zobrazí se „LOCK“.
- 4** Odpojte napájecí kabel.

Nastavení hodin

K ovládání použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

- 1 Stiskněte I/⏻ a zapněte přístroj.
- 2 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.
- 3 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte hodiny.
- 4 Stiskněte ENTER.
- 5 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte minuty.
- 6 Stiskněte ENTER.
Hodiny jsou aktivovány.

Nastavení hodin

- 1 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.
- 2 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶, dokud se nezobrazí „CLOCK SET“, pak stiskněte ENTER.
- 3 Proveďte stejný postup, jako v krocích 3 až 6 výše.

Poznámka

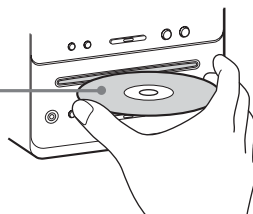
V úsporném režimu nejsou hodiny zobrazeny (str. 23).

CD – Přehrávání

Vložení disku

- 1 Stiskněte CD (nebo opakovaně FUNCTION) na přístroji a přepněte funkci na CD.
- 2 Do štěrbin vložte disk potiskem směrem nahoru.

Disk, který chcete přehrát, vložte potiskem nahoru.



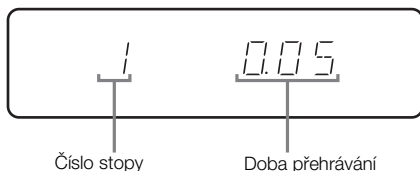
Poznámky

- Při zapnutí přístroje se disk nezasune do štěrbin do okamžiku, než se na displeji zobrazí „NO DISC“. Nepokoušejte se zatlačit disk do přístroje dříve, než se zobrazí hlášení „NO DISC“.
- Nepoužívejte disky opatřené páskou, štítkem nebo pastou na povrchu, mohlo by to způsobit nesprávnou funkci přístroje.
- Nevkládejte 8 cm disk s adaptérem. Mohlo by dojít k poškození systému.
- Při vyndávání disku uchopte disk za okraj a rovně ho vytáhněte ze štěrbin na disk. Nedotýkejte se jeho povrchu.
- Pokud vložíte disk, který nelze pomocí tohoto systému přehrát, automaticky se vysune.

Přehrávání disku

– Normální přehrávání/Náhodné přehrávání

Můžete přehrávat zvukové CD disky.



1 Stiskněte CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na CD.

2 Stiskněte v režimu zastavení opakovaně PLAY MODE, dokud se na displeji nezobrazí režim, který požadujete.

Zvolte	Pro přehrávání
Nic nezobrazeno (Normální přehrávání)	Přehrají se skladby na disku, který jste zvolili, a to v původním pořadí.
SHUF (Náhodné přehrávání)	Všechny nahrávky na vybraném disku v náhodném pořadí.
PGM (Naprogramované přehrávání)	Skladby na disku se přehrají ve zvoleném pořadí (viz odstavec „Vytvoření vlastního programu“ na str. 11).

3 Stiskněte ► (nebo CD/►|| na přístroji).

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zastavení přehrávání	Stiskněte ■ (CD zastavit).
Pozastavení	Stiskněte (nebo CD/► na přístroji). Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
Volba skladby	Stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ opakovaně.
Vyhledání místa ve skladbě	Podržte stiskněte ◀◀ nebo ▶▶ během přehrávání a uvolněte po dosažení požadovaného místa.
Vyjmutí disku	Stiskněte na přístroji CD ☰.

Poznámky

- Během přehrávání nelze změnit režim.
- Někdy je nutné spustit přehrávání disků nahraných ve složité konfiguraci, například s mnoha vrstvami.

Tip

Pokud přístup na disk trvá příliš dlouho, nastavte „CD POWER“ a „ON“ pomocí funkce řízení napájení (str. 15).

Přehrávání opakovaně

– Opakované přehrávání

Všechny skladby nebo jedinou skladbu na disku můžete přehrávat opakovaně.

Stiskněte opakovaně REPEAT během přehrávání, dokud se nezobrazí „REP“ nebo „REP 1“.

REP: Všechny skladby až pětkrát.

REP 1: Pro jedinou skladbu.

Zrušení opakovaného přehrávání

Stiskněte opakovaně REPEAT, dokud „REP“ a „REP 1“ nezmizí.

Poznámka

Pokud vyberete „REP 1“, bude příslušná skladba opakována nekonečně dlouho, dokud „REP 1“ nezrušíte.

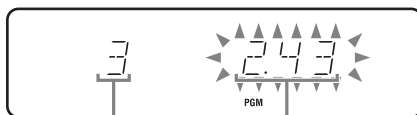
Vytvoření vlastního programu

– Naprogramované přehrávání

Můžete vytvořit program složený až z 25ti kroků.

Naprogramované skladby můžete synchronizovaně nahrávat na kazetovou pásku (str. 18).

- 1 Stiskněte CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na CD.**
- 2 Stiskněte v režimu zastavení opakovaně PLAY MODE, dokud se nezobrazí „PGM“.**
- 3 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶, dokud se nezobrazí požadované číslo skladby.**



Vybrané číslo skladby

Celková doba přehrávání

- 4 Stiskněte ENTER.**
Skladba je naprogramována.
Zobrazí se číslo kroku programu, následované číslem poslední naprogramované skladby a celkovým časem přehrávání.
- 5 Chcete-li do programu přidat další skladby, zopakujte kroky 3 a 4.**
- 6 Stiskněte ▶ (nebo CD/▶ II na přístroji).**
Naprogramované přehrávání začne.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zrušení naprogramovanéh o přehrávání	Stiskněte opakovaně PLAY MODE v režimu zastavení, dokud „PGM“ nezmizí.
Odstranění programu	V kroku 4 stiskněte CLEAR. Při každém stisknutí tlačítka je odstraněna skladba z konce programu.
Přidání skladby na konec programu	Kroky 3 a 4 provádějte v režimu zastavení.

Poznámka

Program nelze během přehrávání vymazat.

Tipy

- Vytvořený program zůstává zachován i po dokončení naprogramovaného přehrávání. Opětovné přehrání stejného programu provedte stiskem CD (nebo opakovaně FUNCTION) a přepnete tak funkci na CD, pak stiskněte ► (nebo CD/►|| na přístroji). Při vysunutí disku se ovšem program vymaže.
- „-- --“ se zobrazí, pokud celkový čas programu přesáhne 100 minut, nebo pokud vyberete skladbu s číslem 21 nebo vyšším.
- Pokud vyberete v kroku 3 „AL“, můžete vybrat všechny skladby na disku najednou.

Vyhledávání stanic DAB

Dříve než můžete přijímat vysílání DAB, musíte zaregistrovat obsah vysílání (součástí služby), aby mohly být programy přijímány přijímačem DAB pomocí automatického vyhledávání stanic DAB.

Automatické vyhledávání stanic DAB

Automatické vyhledávání stanic DAB se automaticky spustí pouze při prvním připojení k el. síti po zakoupení systému. Pokud chcete znovu použít automatické vyhledávání stanic DAB, postupujte následovně.

Stiskněte současně **TAPE** ■ a **TUNING MODE**.

Začne vyhledávání. V závislosti na tom, jaké služby DAB jsou k dispozici ve vaší oblasti, může vyhledávání trvat několik minut. Po dokončení vyhledávání se vytvoří seznam dostupných součástí služby.

Poznámky

- Pokud ve vaší zemi nebo oblasti není vysílání DAB podporováno, zobrazí se zpráva „NO SERV“.
- Během automatického vyhledávání stanic DAB nemačkejte žádné tlačítko na přístroji ani na dodaném dálkovém ovladači. Přerušili byste vyhledávání a seznam součástí služby by se nemusel vytvořit správně. V takovém případě proveďte automatické vyhledávání stanic DAB znovu.
- Pokud se přemístíte do jiné oblasti, zopakujte tento postup a uložte stanice v nové oblasti.
- Tímto postupem se vymažou všechny dříve uložené předvolené stanice.
- Tímto postupem nevytvoříte žádné předvolené stanice.

Nastavení rozhlasových stanic

Můžete předvolit až 20 DAB stanic, 20 FM stanic a 10 AM stanic. Poté si můžete naladěnou stanici zvolit pouhým stiskem odpovídajícího čísla předvolby.

Automatické ladění předvolených stanic

Můžete automaticky naladit všechny součásti služby nebo stanice, které lze přijímat v dané oblasti, a potom je uložit.

1 Stiskněte TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na TUNER.

2 Opakovaným stisknutím TUNER BAND vyberte „DAB“, „FM“ nebo „AM“.

Můžete také zvolit DAB přímo stisknutím tlačítka DAB.

3 Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud se na displeji nezobrazí „AUTO“.

4 Stiskněte + nebo – (nebo TUNING + nebo – na přístroji).

Seznam součástí služby je přehráván dozadu (DAB) nebo se mění kmitočet, jak systém vyhledává stanici (FM/AM). Jakmile je stanice navolena, prohledávání se zastaví. Současně se zobrazí „TUNED“ a „STEREO“ (pouze pokud je vysílaný program stereo).

Pokud se nezobrazí „TUNED“ a prohledávání se automaticky nezastaví

Nastavte frekvenci požadované rozhlasové stanice způsobem popsaným v krocích 3 a 4 v příručce „Ruční ladění předvolených stanic“ (str. 14).

Ruční ladění není u DAB k dispozici.

5 Stiskněte TUNER MEMORY.

Předvolené číslo začne blikat. Při blikání čísla předvolby proveďte kroky 6 a 7.



Číslo předvolby

6 Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNING + nebo – na jednotce) vyberte požadované předvolené číslo předvolené stanice.

7 Stiskněte ENTER.

8 Opakujte kroky 4 až 7 a naprogramujte další předvolené stanice.

Poznámky

- Při ladění stanice DAB může trvat několik sekund, než uslyšíte zvuk.
- Než můžete přijímat vysílání DAB, musíte dokončit proceduru automatického vyhledávání stanic DAB (viz odstavec „Vyhledávání stanic DAB“ na str. 13).
- Nemůžete předvolit součást služby, pokud není zobrazeno „TUNED“ (pouze pro DAB).

Tip

Stiskněte TUNING MODE a zastavte vyhledávání (pouze pásma FM/AM).

Ruční ladění předvolených stanic (pouze pásma FM/AM)

Frekvence požadovaných stanic můžete naladit a uložit také ručně.

1 Stiskněte TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na TUNER.

2 Opakovaným stisknutím TUNER BAND vyberte „FM“ nebo „AM“.

3 Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud z displeje nezmizí „AUTO“ a „PRESET“.

4 Stiskněte opakovaně + nebo – (nebo TUNING + nebo – na přístroji) a naladte požadovanou stanici.

5 Stiskněte TUNER MEMORY.

6 Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNING + nebo – na jednotce) vyberte požadované předvolené číslo.

7 Stiskněte ENTER.

8 Opakujte kroky 4 až 7 a naprogramujte další předvolené stanice.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Ladění stanice se slabým signálem	Postupujte podle pokynů popsaných v „Ruční ladění předvolených stanic (pouze pásma FM/AM)“.
Nastavení jiné stanice na stávající číslo předvolby	Po kroku 5 vyberte opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNING + nebo – na přístroji) předvolené číslo, pod kterým chcete uložit stanici.

Změna intervalu ladění stanic v pásmu AM

(S výjimkou evropských modelů)

Interval ladění stanic v pásmu AM je z výroby nastaven na 9 kHz (nebo 10 kHz v některých oblastech). Změnu intervalu ladění stanic v pásmu AM proveďte naladěním stanice a pak vypnutím systému. Podržte TUNING + a stiskněte na přístroji I/⏻.

Po změně intervalu jsou všechny předvolené stanice v pásmu AM vymazány z paměti. K resetování intervalu zopakujte stejný postup.

Poznámka

V úsporném režimu nelze změnit nastavení intervalu ladění stanic v pásmu AM (str. 23).

Tipy

- Předvolené stanice zůstávají po odpojení napájecí šňůry nebo při výpadku elektrického proudu uloženy ještě asi půl dne.
- Vylepšení příjmu rozhlasových stanic proveďte nastavením dodaných antén nebo připojením běžně prodávaných externích antén.

Vylepšení příjmu rozhlasových stanic

Pokud je příjem rozhlasu špatný, vypněte napájení CD přehrávače pomocí funkce řízení napájení.

Napájení CD přehrávače je z výroby nastaveno na zapnuto.

K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

- 1 Stiskněte opakovaně FUNCTION a přepněte funkci na CD.
- 2 Stiskněte tlačítko I/⏻ a vypněte přístroj.
- 3 Když přestane blikat „STANDBY“, podržte CD ■ a stiskněte I/⏻.
Zobrazí se „CD POWER“ a „OFF“.

Nastavení napájení CD na Zapnuto

Zopakujte výše uvedený postup a zobrazí se „CD POWER“ a „ON“.

Poznámky

- Když vyberete „CD POWER“ a „OFF“, prodlouží se doba přístupu k disku.
- Nastavení nelze změnit v úsporném režimu (str. 23).

Poslech rozhlasové stanice

Rozhlasové stanice můžete poslouchat buď zvolením předvolené stanice, nebo ručním naladěním stanice.

Poslech předvolené rozhlasové stanice

– Předvolené stanice

Nejprve předvolte rozhlasové stanice do paměti tuneru (viz odstavec „Nastavení rozhlasových stanic“ na str. 13).

- 1 Stiskněte TUNER BAND (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na TUNER.
- 2 Opakovaným stisknutím TUNER BAND vyberte „DAB“, „FM“ nebo „AM“.
Můžete také zvolit DAB přímo stisknutím tlačítka DAB.
- 3 Stiskněte opakovaně TUNING MODE, dokud se na displeji nezobrazí „PRESET“.
- 4 Opakovaným stisknutím + nebo – (nebo TUNING + nebo – na přístroji) vyberte požadovanou předvolenou stanici.

Poznámka

Pokud není uložena žádná předvolená stanice, zobrazí se „NO PRESET“ (pouze pro DAB).

Poslech nepředvolené rozhlasové stanice

– **Ruční ladění (pouze pásma FM/AM)**

- 1** Stisknutím **TUNER BAND** (nebo opakovaně **FUNCTION**) přepněte funkci na **TUNER**.
- 2** Opakovaným stisknutím **TUNER BAND** vyberte „**FM**“ nebo „**AM**“.
- 3** Stiskněte opakovaně **TUNING MODE**, dokud z displeje nezmizí „**AUTO**“ a „**PRESET**“.
- 4** Stiskněte opakovaně **+** nebo **-** (nebo **TUNING +** nebo **-** na přístroji) a naladíte požadovanou stanici.

Poznámka

Při přepínání na funkci CD z přijímače může trvat přístup k disku déle. V takovém případě nastavte „**CD POWER**“ a „**ON**“ pomocí funkce správy výkonu CD (str. 15).

Tipy

- Vylepšení příjmu rozhlasových stanic proveďte nastavením dodaných antén nebo připojením běžně prodávaných externích antén.
- Pokud se u naladěného FM stereo programu vyskytuje statický šum, opakovaně stiskněte **FM MODE**, dokud se nezobrazí „**MONO**“. Efekt stereo se ztratí, ale reprodukováný zvuk se zlepší.
- Opakovaně stiskněte **TUNING MODE**, dokud se nezobrazí „**AUTO**“ v kroku 3 výše, pak stiskněte **+** nebo **-** (nebo **TUNING +** nebo **-** na přístroji). Jakmile přístroj naladí stanici (automatické ladění), zobrazená frekvence se změní a vyhledávání se zastaví.
- Záznam rozhlasového programu provedete použitím funkce ručního záznamu (str. 19).
- Při příjmu stanice **DAB**, která přenáší data **DRC** (**Dynamic Range Control**), se na displeji zobrazí „**DRC**“.
- Při příjmu sekundární služby se na displeji zobrazí „**SECONDARY**“ (pouze pro **DAB**).
- Po ukončení sekundární služby je automaticky zahájen příjem primární služby.

Používání systému RDS (Radio Data System) FM stanic

(Pouze u evropských modelů)

Co je to Radio Data System?

RDS (Radio Data System) je rozhlasovou službou, která umožňuje rozhlasovým stanicím vysílat dodatečné informace společně s normálním rozhlasovým signálem. RDS je k dispozici pouze u stanic v pásmu FM.*

Poznámka

RDS nemusí řádně plnit svou funkci v případě, že naladěná stanice nevysílá signály RDS správně nebo má slabý signál.

* Ne všechny stanice v pásmu FM poskytují služby RDS a ani neposkytují stejné typy služeb. Pokud se systémem RDS nejste seznámeni, informujte se u svých místních rozhlasových stanic ohledně funkce RDS ve vašem místě.

Příjem signálu RDS

Jednoduše zvolte stanici v pásmu FM.

Jakmile naladíte stanici, která poskytuje služby RDS, název stanice se zobrazí na displeji.

Kontrola informace RDS

S každým stiskem **DISPLAY** se zobrazování mění takto:

Název stanice* → Kmitočet → Hodiny → Úroveň basů → Úroveň výšek

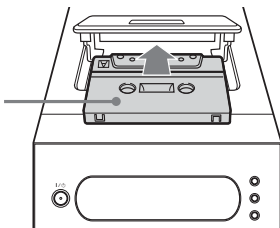
* Pokud není vysílání RDS signálu přijímáno správně, název stanice se na displeji objevit nemusí.

Kazeta – Přehrávání

Vložení kazety

- 1 Stiskněte na přístroji \triangle PUSH EJECT.
- 2 Vložte nahrenou kazetu do kazetového prostoru.

Stranou určenou k přehrávání/nahrávání nahoru.



Přehrávání kazety

Můžete používat pouze normální pásky (TYPE I).

- 1 Vložte kazetu.
- 2 Stiskněte TAPE (nebo opakovaně FUNCTION) a přepněte funkci na TAPE.
- 3 Stiskněte opakovaně na přístroji DIRECTION a zvolte „ \rightleftarrows “ k přehrávání jedné strany kazety, „ \rightarrow “ k přehrávání obou stran kazety, nebo „ \leftarrow “** k opakovanému přehrávání obou stran.
*Magnetofon se automaticky zastaví po pátém opakování zvolené sekvence.
- 4 Stiskněte \blacktriangleright (nebo TAPE/ \blacktriangleleft na přístroji).

Kazeta se začne přehrávat. Stiskněte znovu tlačítko a začne se přehrávat druhá strana.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Zastavení přehrávání	Stiskněte \blacksquare (zastavit TAPE).
Pozastavení	Stiskněte \mathbb{I} . Dalším stiskem bude přehrávání pokračovat.
Rychlé převinutí dopředu nebo dozadu	Stiskněte opakovaně \blacktriangleleft nebo \blacktriangleright .
Vyjměte kazetu	Stiskněte na přístroji \triangle PUSH EJECT v režimu zastavení.

Poznámka

Během přehrávání nebo nahrávání nelze otevřít kazetový prostor.

Kazeta – Záznam

Záznam oblíbených skladeb z CD na kazetu

– Synchronizovaný záznam CD - kazeta

Na kazetu můžete zaznamenat celé CD. Můžete používat pouze normální pásky (TYPE I). Úroveň záznamu je nastavena automaticky. K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

- 1 Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.**
- 2 Opakovaným stisknutím FUNCTION přepněte funkci na CD a vložte disk, který chcete nahrát.**
- 3 Stiskněte na přístroji CD SYNCHRO.**
Zobrazí se „SYNC“, „REC“ a „▶“ (nebo „◀“).
Magnetofon vyčkává na zapnutí záznamu a CD přehrávač je pozastaven před započítím přehrávání.
- 4 Opakovaným stisknutím DIRECTION vyberte „↔“ pro nahrávání na jednu stranu nebo „↔“ (nebo „↔“) pro nahrávání na obě strany.**
- 5 Opakovaným stisknutím TAPE/◀▶ vyberte stranu k nahrávání.**
Pokud vyberete nahrávání na obě strany nebo na přední stranu, stiskněte TAPE/◀▶, dokud se nezobrazí „▶“.
Pokud nahráváte na druhou stranu, stiskněte znovu TAPE/◀▶, dokud se nezobrazí „◀“.
- 6 Stiskněte ● REC PAUSE/START.**
Začne záznam.
Po skončení záznamu se CD přehrávač a kazetový magnetofon automaticky zastaví.

Zastavení záznamu

Stiskněte ■.

Záznam disku pomocí určení pořadí skladeb

Z CD si můžete zaznamenat výhradně oblíbené skladby, pomocí režimu Naprogramovaného přehrávání. Mezi kroky 2 a 3 proveďte kroky 2 až 6 dle „Vytvoření vlastního programu“ (str. 11).

Tip

Pokud si vyberete záznam na obě strany kazety a pásek se převine až na konec přední strany v polovině zaznamenávané skladby, celá skladba bude zaznamenána znovu na počátku druhé strany kazety.

Ruční záznam na kazetu

– Ruční záznam

Můžete si z disku CD nebo rozhlasového pořadu na kazetu nahrát jen ty pasáže, které se vám líbí.

Můžete si také zaznamenat program z připojených přístrojů (viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 25). K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

- 1 Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.**
- 2 Stiskněte opakovaně FUNCTION a přepněte funkci na TAPE.**
- 3 Stiskněte opakovaně FUNCTION a zvolte požadovaný zdroj, ze kterého chcete zaznamenávat.**
 - TUNER: K záznamu z přijímače vestavěného v přístroji.
 - CD: K záznamu z CD přehrávače vestavěného v přístroji.
 - AUDIO IN: Nahrávání z připojené volitelné součásti připojené ke konektoru AUDIO IN.
- 4 Stiskněte ● REC PAUSE/START.**

Zabliká „REC“, zobrazí se „▶“ (nebo „◀“) a kazetový magnetofon se připraví na nahrávání.
- 5 Opakovaným stisknutím DIRECTION vyberte „↔“ pro nahrávání na jednu stranu nebo „↔“ (nebo „↔“) pro nahrávání na obě strany.**
- 6 Opakovaným stisknutím TAPE/◀▶ vyberte stranu k nahrávání.**

Pokud vyberete nahrávání na obě strany nebo na přední stranu, stiskněte TAPE/◀▶, dokud se nezobrazí „▶“.

Pokud nahráváte na druhou stranu, stiskněte znovu TAPE/◀▶, dokud se nezobrazí „◀“.
- 7 Stiskněte ● REC PAUSE/START a začnete přehrávat z požadovaného zdroje.**

Začne záznam.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Ukončení nahrávání	Stiskněte ■ (zastavit TAPE).
Pozastavení nahrávání	Stiskněte ● REC PAUSE/START.

Poznámky

- Pokud zaznamenáváte na obě strany, ujistěte se, že začínáte na straně přední. Pokud začnete na straně zadní, záznam se zastaví na konci této strany.
- Během záznamu nelze poslouchat jiné zdroje signálu. Pokud změníte funkci, nahrávání se zastaví.

Tipy

- Při nahrávání z CD disku můžete stisknutím ◀◀ nebo ▶▶ vybírat skladby během pozastavení nahrávání (po kroku 4 a před krokem 6).
- K záznamu z rozhlasového přijímače: Je-li během nahrávání z přijímače slyšet šum, posuňte příslušnou anténu, aby se šum snížil.

Nastavení zvuku

Nastavení zvuku

K dosažení lepší a sytější reprodukce zvuku můžete nastavit hloubky a výšky.

Generování dynamičtějšího zvuku (Dynamic Sound Generator X-tra)

Stiskněte na přístroji DSGX.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto: DSGX ON* ↔ DSGX OFF

* Zobrazí se displej „DSGX ON“.

Nastavení hloubek a výšek

Můžete upravit hloubky a výšky.

1 Opakovaným stisknutím EQ vyberte „BASS“ nebo „TREBLE“.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

BASS ↔ TREBLE

2 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte úroveň zvuku při současném zobrazení „BASS“ nebo „TREBLE“.

Nastavení hloubek na přístroji

Otočte ovladačem BASS.

Nastavení výšek na přístroji

Otočte ovladačem TREBLE.

Opuštění režimu nastavení hloubek a výšek

Stiskněte libovolné tlačítko, kromě EQ, ◀◀ nebo ▶▶. Pokud neprovedete žádnou operaci několik sekund, displej se automaticky vrátí k původnímu zobrazení.

Časovač

Usínání s hudbou

– Časovač vypnutí

Přístroj můžete nastavit tak, aby se vypnul po uplynutí jisté doby a vy tak mohli v poklidu usínat při přehrávání hudby.

Stiskněte opakovaně SLEEP.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení minut na displeji (čas do vypnutí) mění takto:

AUTO* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

* Systém se automaticky vypíná po 100 minutách nebo poté, co dohraje aktuální disk nebo kazeta.

Další operace

K provedení	Stiskněte
Kontrola zbývajících času*	SLEEP jednou.
Změna času do vypnutí	SLEEP opakovaně k výběru požadovaného času.
Zrušení funkce časovače vypnutí	SLEEP opakovaně, až se zobrazí „SLEEP OFF“.

* Pokud zvolíte „AUTO“, nelze ověřit zbývajících čas.

Tip

Časovač vypnutí můžete použít i v případě, že nejsou nastaveny hodiny.

Vstávání s hudbou

– Časovač přehrávání

Můžete se nechat vzbudit hudbou reprodukovanou v předvolenou dobu. Ujistěte se, že jsou nastaveny hodiny (viz odstavec „Nastavení hodin“ na str. 9). K ovládání použijte tlačítka na dálkovém ovladači.

1 Přípravte zdroj zvuku, který chcete přehrávat.

- CD: Vložte disk. Pokud chcete přehrávání začít u specifické skladby, vytvořte si program (viz odstavec „Vytvoření vlastního programu“ na str. 11).
- TAPE: Vložte kazetu (viz odstavec „Přehrávání kazety“ na str. 17).
- TUNER: Naladte předvolenou rozhlasovou stanici (viz odstavec „Poslech rozhlasové stanice“ na str. 15).

2 Stisknutím VOLUME + nebo – nastavte hlasitost.

3 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.

4 Opakovaným stisknutím I◀◀ nebo ▶▶I vyberte „PLAY SET“ a potom stiskněte ENTER.

Zobrazí se „ON“ a indikátor hodin se rozblíká.

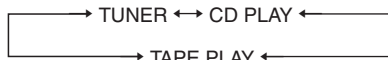
5 Nastavte čas spuštění přehrávání.

Stiskněte opakovaně I◀◀ nebo ▶▶I a nastavte hodiny, pak stiskněte ENTER. Indikátor minut se rozblíká. Stiskněte opakovaně I◀◀ nebo ▶▶I a nastavte minuty, pak stiskněte ENTER.

6 Nastavte čas zastavení přehrávání stejným postupem, jako v kroku 5.

7 Stiskněte opakovaně I◀◀ nebo ▶▶I opakovaně, dokud se nezobrazí požadovaný zdroj zvuku.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:



8 Stiskněte ENTER.

Čas spuštění, čas zastavení a zdroj zvuku, poté se zobrazí původní informace displeje.

9 Stiskněte tlačítko I/⏻ a vypněte přístroj.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Aktivovat časovač/ zkontrolovat nastavení	1 Stiskněte CLOCK/TIMER SELECT. 2 Stiskněte opakovaně I◀◀ nebo ▶▶I, dokud se nezobrazí „PLAY SEL“, a potom stiskněte ENTER.
Změna nastavení	Začněte znovu v kroku 1.
Zrušení časovače	1 Stiskněte CLOCK/TIMER SELECT. 2 Stiskněte opakovaně I◀◀ nebo ▶▶I, dokud se nezobrazí „TIMER OFF“, a potom stiskněte ENTER.

Poznámky

- Pokud použijete současně časovač přehrávání a časovač vypnutí, má přednost časovač vypnutí.
- Nepoužívejte přístroj od chvíle, kdy se zapne, až do okamžiku, než začne přehrávání (asi 15 sekund před předvoleným časem).
- Pokud je přístroj zapnutý asi 15 sekund před předvoleným časem, časovač přehrávání se neaktivuje.
- U časovače přehrávání nelze jako zdroje zvuku použít volitelnou součást připojenou ke konektorům AUDIO IN.
- Časovač přehrávání a časovač záznamu nelze zapnout současně.
- Časovač přehrávání zůstává nastaven do té doby, dokud nastavení ručně nezrušíte.

Časovaný záznam rozhlasových pořadů

– Časovač záznamu

Můžete si zaznamenat pořady na předvolené rozhlasové stanici od zvoleného času.

U časovaného záznamu musíte nejprve předvolit rozhlasovou stanici (viz odstavec „Nastavení rozhlasových stanic“ na str. 13) a nastavit hodiny (viz odstavec „Nastavení hodin“ na str. 9).

1 Naladíte předvolenou rozhlasovou stanici (viz odstavec „Poslech předvolené rozhlasové stanice“ na str. 15).

2 Stiskněte CLOCK/TIMER SET.

3 Opakovaným stisknutím ◀◀ nebo ▶▶ vyberte „REC SET“ a potom stiskněte ENTER.

Zobrazí se „ON“ a indikátor hodin se rozblíká.

4 Nastavte čas spuštění záznamu.

Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶ a nastavte hodiny, pak stiskněte ENTER.

Indikátor minut se rozblíká.

Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶ opakovaně a nastavte minuty, pak stiskněte ENTER.

5 Nastavte čas zastavení záznamu stejným postupem, jako v kroku 4.

Jeden po druhém se objeví čas zahájení, čas ukončení a předvolená rozhlasová stanice, z níž se má nahrávat (například „FM 5“). Poté se displej vrátí k původnímu zobrazení.

6 Vložte kazetu, na kterou lze nahrávat.

7 Opakovaným stisknutím DIRECTION na jednotce vyberte „◀▶“ pro nahrávání na jednu stranu nebo „↔“ (nebo „↔“) pro nahrávání na obě strany.

8 Stiskněte na přístroji opakovaně ▶ (nebo TAPE/◀▶ na přístroji) a zvolte stranu pro záznam.

Pokud vyberete nahrávání na obě strany nebo na přední stranu, stiskněte ▶ (nebo TAPE/◀▶ na přístroji), dokud se nezobrazí „▶▶“. Pokud nahráváte na druhou stranu, stiskněte znovu ▶ (nebo TAPE/◀▶ na přístroji), dokud se nezobrazí „◀◀“.

9 Stiskněte tlačítko I/⏻ a vypněte přístroj.

Další operace

K provedení	Udělejte toto
Aktivovat časovač/ zkontrolovat nastavení	1 Stiskněte CLOCK/TIMER SELECT. 2 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶, dokud se nezobrazí „REC SEL“, a potom stiskněte ENTER.
Změna nastavení	Začněte znovu v kroku 1.
Zrušení časovače	1 Stiskněte CLOCK/TIMER SELECT. 2 Stiskněte opakovaně ◀◀ nebo ▶▶, dokud se nezobrazí „TIMER OFF“, a potom stiskněte ENTER.

Poznámky

- Pokud použijete současně časovač záznamu a časovač vypnutí, má přednost časovač vypnutí.
- Nepoužívejte přístroj od chvíle, kdy se zapne, až do okamžiku, než začne záznam (asi 15 sekund před nastaveným časem).
- Pokud je přístroj zapnutý asi 15 sekund před předvoleným časem, časovač záznamu se neaktivuje.
- Hlasitost se během záznamu snižá na minimum.
- Pověšněte si, že pokud je nastaven časovač záznamu současně s časovačem přehrávání nastaveným na kazetu jako zdroj zvuku, může se zvuk časovače záznamu nahrát na kazetu.
- Časovač přehrávání a časovač záznamu nelze zapnout současně.
- Časovač nahrávání je po své aktivaci automaticky zrušen.

Vypnutí displeje

– Úsporný režim

Zobrazení hodin lze vypnout, aby se tak minimalizovalo množství energie spotřebované v pohotovostním režimu (úsporný režim).

Stiskněte opakovaně DISPLAY při vypnutém přístroji, dokud hodiny zobrazené na displeji nezmizí.

Zrušení úsporného režimu

Stiskněte DISPLAY při vypnutém přístroji. S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

Zobrazení hodin* ↔ Žádné zobrazení (úsporný režim)

* Hodiny se zobrazí pouze v případě, že jsou nastavené.

Poznámka

V úsporném režimu nelze provádět následující operace.

- nastavení hodin
- zapnutí funkce AUDIO IN
- změna funkce řízení napájení CD
- změna intervalu ladění v pásmu AM (kromě modelu pro Evropu)

Tipy

- Indikátor STANDBY se rozsvítí i v úsporném režimu.
- Časovač pokračuje v odpočítávání i v úsporném režimu.

Zobrazení informací o disku na displeji

Dobu přehrávání a zbývající dobu aktuální skladby nebo disku si můžete zobrazit.

Kontrola zbývajících času

Stiskněte DISPLAY během normálního režimu přehrávání.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

Aktuální číslo skladby a uplynulá hrací doba přehrávání → Aktuální číslo skladby a zbývající hrací doba → Zbývající hrací doba disku¹⁾ → Zobrazení hodin (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

¹⁾ Při naprogramovaném přehrávání se zobrazí „-- --“.

Poznámka

Při rychlém posunu vpřed nebo vzad se nemusí uplynulý čas přehrávání a zbývající čas zobrazit správně.

Kontrola celkového času přehrávání

Stiskněte opakovaně DISPLAY v režimu zastavení.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

■ Normální přehrávání

Obsah* → Zobrazení hodin (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

* TOC = obsah; zobrazuje celkový počet skladeb na disku a celkovou hrací dobu disku

■ Naprogramované přehrávání

Číslo poslední skladby v programu a celková hrací doba → Celkový počet skladeb v programu (na dobu osmi sekund) → Zobrazení hodin (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

Zobrazení informací z přijímače na displeji

Stiskněte **DISPLAY** při poslechu rozhlasové stanice.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

Název stanice¹⁾ → Číslo předvolby²⁾ a frekvence → Zobrazení hodin (na dobu osmi sekund) → Úroveň nastavení hloubek (na dobu osmi sekund) → Úroveň nastavení výšek (na dobu osmi sekund)

¹⁾ Pouze evropské modely

²⁾ Číslo předvolby se zobrazuje pouze v případě, že jsou některé rozhlasové stanice předvolené (str. 13).

Zobrazení informací o stanici DAB

Pomocí displeje lze kontrolovat stav tohoto přijímače a informace o programu.

Při ladění stanice DAB stiskněte opakovaně **DISPLAY**.

S každým stiskem tlačítka se zobrazení na displeji mění takto:

Označení součásti služby → Číslo předvolby + Frekvence (na dvě sekundy)¹⁾ → Označení kanálu + Frekvence (na dvě sekundy) → DLS (Dynamic Label Segment)²⁾ → Označení souboru (do skončení posouvání)³⁾ → Zobrazení hodin (na dobu osmi sekund) → Úroveň basů (na dobu osmi sekund) → Úroveň výšek (na dobu osmi sekund)

¹⁾ Číslo předvolby se zobrazuje pouze v případě, že jsou některé rozhlasové stanice předvolené (str. 13).

²⁾ Pokud nejsou v součásti služby žádné informace, zobrazí se „NO TEXT“.

³⁾ Pokud soubor nemá označení, zobrazí se „NO LABEL“.

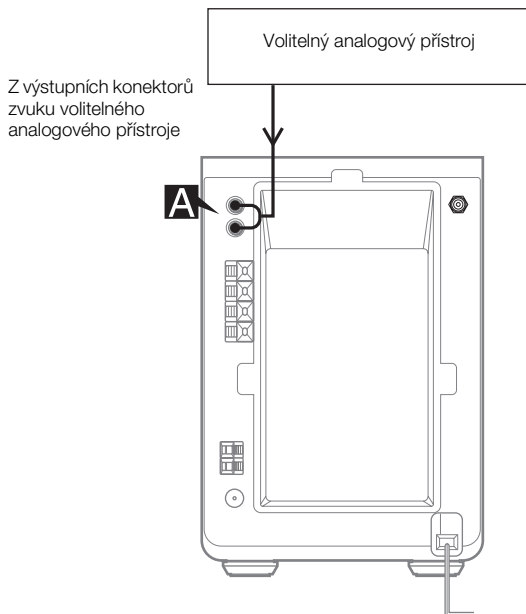
Poznámka

Pokud se na displeji zobrazí „STEREO“, je aktuální program vysílán v režimu stereo nebo komplexní (intenzivní) stereo.

Volitelné součásti

Připojení volitelných součástí

K vylepšení funkce svého přístroje můžete připojit další volitelné součásti. Viz také návod k obsluze dodaný ke každé součásti.



A AUDIO IN konektory

K připojení volitelné analogové součásti (MD přehrávač/rekordér nebo videorekordér apod.) k těmto konektorům použijte audiokabely (nejsou součástí dodávky). Prostřednictvím tohoto přístroje pak budete moci nahrávat nebo poslouchat zvuk z připojené součásti.

Poznámky

- Před připojením nebo odpojením audiokabelu (není součástí dodávky) stiskněte opakovaně VOLUME – (nebo otočte ovladačem VOLUME na přístroji proti směru chodu hodinových ručiček) a ztlumte hlasitost.
- Když nepoužíváte volitelné součásti, odpojte audiokabely.

Poslech hudby z připojené součásti

- 1 Připojte audiokabel.**
Viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 25.
- 2 Stiskněte opakovaně FUNCTION, dokud se nezobrazí „AUDIO IN“.**
- 3 Začněte přehrávat zdroj zvuku v připojeném přístroji.**

Nahrávání zvuku z připojené součásti

- 1 Připojte audiokabel.**
Viz odstavec „Připojení volitelných součástí“ na str. 25.
- 2 Spusťte ručně nahrávání.**
Viz odstavec „Ruční záznam na kazetu“ na str. 19.

Možné problémy a jejich odstraňování

Problémy a jejich odstranění

Pokud byste se při používání přístroje setkali s problémem, postupujte následujícím způsobem:

- 1 Zkontrolujte, zda je správně a pevně připojena napájecí šňůra a kabely reproduktorů.
- 2 Vyhleďte problém v seznamu závad níže a proveďte uvedené nápravné opatření.

Pokud problémy přetrvávají i po provedení všech výše uvedených kroků, poraďte se s nejbližším prodejcem Sony.

Pokud bliká indikátor I/⏻

Okamžitě odpojte napájecí šňůru a zkontrolujte následující položky.

- Pokud je váš přístroj vybaven voličem napětí, je tento volič nastaven na správnou hodnotu napětí? Zkontrolujte hodnotu napětí v místě instalace přístroje a pak se ujistěte, že volič napětí je nastaven správně.
- Nejsou kabely reproduktorů + a – zkratovány?
- Používáte reproduktory dodané s přístrojem?
- Neblokuje nic větrací otvory na zadní straně přístroje?

Proveďte výše uvedené položky a napravte případný nalezený problém. Až přestane blikat indikátor I/⏻, připojte znovu napájecí šňůru a zapněte systém. Pokud indikátor trvale bliká nebo jestliže nemůžete nalézt příčinu problému ani po prověření výše uvedených pokynů, vyhleďte pomoc nejbližšího prodejce Sony.

Všeobecně

Na displeji se zobrazí „- - -“.

- Došlo k přerušení napájení. Nastavte znovu hodiny (str. 9) a časovač (strany 21 a 22).

Nastavení hodin/předvolby rozhlasových stanic/časovač jsou zrušeny.

- Znovu proveďte následující úkony:
 - „Nastavení hodin“ (str. 9)
 - „Nastavení rozhlasových stanic“ (str. 13)
 - „Aktivovat časovač/zkontrolovat nastavení“ (strany 21 a 22)
 - „Časovaný záznam rozhlasových pořadů“ (str. 22)

Není slyšet žádný zvuk.

- Stiskněte VOLUME + nebo otočte ovladačem VOLUME na přístroji po směru chodu hodinových ručiček .
- Ujistěte se, že nejsou připojena sluchátka.
- Zkontrolujte připojení reproduktorů (str. 6).
- Během aktivace časovače záznamu není slyšet žádný zvuk.
- Připojte anténu.
- Specifikovaná stanice dočasně zastavila vysílání.
- Spustte automatické vyhledávání stanic DAB (str. 13).

Zvuk je reprodukován z jednoho kanálu, nebo není vyvážená hlasitost reprodukce z levého a pravého kanálu.

- Umístěte reproduktory co nejvíce symetricky.
- Připojte dodané reproduktory.

Při reprodukci je slyšet silný šum nebo hluk.

- Přesuňte přístroj mimo zdroj šumu.
- Zapojte systém do jiné el. zásuvky.
- Připojte k napájecímu kabelu šumový filtr (běžně v prodeji).

Nelze nastavit časovač.

- Nastavte znovu hodiny (str. 9).

Časovač nepracuje.

- Zkontrolujte nastavení časovače a nastavte správný čas (strany 21 a 22).
- Zrušení funkce časovače vypnutí (str. 20).
- Ujistěte se, že jsou hodiny správně nastaveny.

Na obrazovce TV přijímače se zůstává barevná nepravidelnost.

- Vypněte jednu TV přijímač a zapněte jej až po 15 nebo 30 minutách. Pokud barevná nepravidelnost přetrvává, umístěte reproduktory dále od TV přijímače.

Dálkový ovladač nepracuje.

- Odstraňte překážku.
- Přesuňte se s dálkovým ovladačem blíže k přístroji.
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na senzor přístroje.
- Vyměňte baterie (R6/velikost AA).
- Umístěte přístroj mimo dosah fluorescentního světla.

Přístroj se nezapne ani po stisknutí I/⏻.

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do elektrické zásuvky.

Přehrávač CD

Zobrazuje se „LOCKED“.

- Kontaktujte svého prodejce Sony nebo místní autorizované servisní středisko Sony.

Disk se nevysouvá.

- Disk nelze vysunout během synchronizovaného záznamu CD. Stisknutím CD ■ na přístroji zrušte synchronizovaný záznam CD, a pak vysuňte disk stisknutím CD ≡ na přístroji.
- Poradte se s nejbližším prodejcem Sony.

Nelze spustit přehrávání.

- Zkontrolujte, zda je vložen disk.
- Otřete disk dočista (str. 31).
- Vyměňte disk.
- Vložte disk, který tento systém dokáže přehrávat (str. 5).
- Vložte disk správně.
- Vložte disk potiskem nahoru.
- Vyměňte disk a otřete případnou kondenzovanou vlhkost na disku, pak ponechte přístroj několik hodin zapnutý, dokud se vlhkost neodpaří.
- Stiskněte ► (nebo CD/►|| na přístroji) spusťte přehrávání.

Přístup na disk trvá dlouhou dobu.

- Nastavte „CD POWER“ a „ON“ pomocí funkce řízení napájení CD (str. 15).

Zvuk přeskakuje.

- Otřete disk dočista (str. 31).
- Vyměňte disk.
- Pokuste se přístroj přesunout na místo bez vibrací (například na desku stolu).
- Pokuste se přesunout reproduktory dál od přístroje nebo je umístěte na samostatnou podložku. Při poslechu skladby s hlubokými tóny na vysokou hlasitost mohou vibrace reproduktorů způsobit přeskakování zvuku.

Přehrávání nezačíná od první skladby.

- Stiskněte opakovaně PLAY MODE, dokud nezmizí „PGM“ a „SHUF“, a vraťte se do režimu normálního přehrávání.

Přijímač

Nelze přijímat stanice/vysoká míra šumu a hluku.

- Nastavte pásmo a frekvenci (str. 13).
- Připojte řádně anténu (strany 6 a 7).
- Vyhledejte takové místo a orientaci antény, které zajišťují dobrý příjem, pak nastavte anténu znovu. Pokud nelze dosáhnout dobrého příjmu, doporučujeme připojit k přístroji běžně prodávané externí antény.
- Dodaná drátová anténa pro pásmo FM přijímá signály po celé délce, proto se ujistěte, že je plně rozvinutá.
- Připojte externí anténu pro vysílání DAB/FM.
- Umístěte antény co nejdále od kabelu reproduktorů.
- V případě, že dodaná anténa pásma AM se vysmekne z plastického stojanu, poradte se s nejbližším prodejcem Sony.
- Pokuste se postupně vypínat okolní elektrické přístroje.
- Nastavte „CD POWER“ a „OFF“ pomocí funkce řízení napájení CD (str. 15).

Rozhlasový pořad vysílán stereo v pásmu FM nelze přijímat stereo.

- Stiskněte FM MODE, dokud se na displeji nezobrazí „STEREO“.

RDS nefunguje.

- Zkontrolujte, zda je naladěna FM stanice.
- Vyberte FM stanici se silnějším signálem.

Nezobrazí se příslušný displej nebo informace.

- Obaťte se na rozhlasovou stanicí a zjistěte, zda skutečně poskytuje danou službu. Služba může být dočasně mimo provoz.

Porucha přijímače.

- Došlo k závadě na mikroprocesoru v přijímači. Přijímač vypněte a znovu zapněte.

Na displeji se nezobrazí „TUNED“ (Pouze DAB)

- Zkontrolujte veškerá připojení antény a potom spusťte současným stisknutím TAPE ■ a TUNING MODE na přístroji automatické vyhledávání stanic DAB.
- Aktuální služba DAB není k dispozici. Stisknutím + nebo – (nebo TUNING + nebo – na přístroji) vyberte jinou službu.
- Pokud jste se přemístili do jiné oblasti, mohly se změnit některé služby nebo kmitočty a možná nebudete moci naladit obvyklé stanice. Proveďte automatické vyhledávání stanic DAB, abyste přeregistrovali obsah vysílání. (Touto procedurou se vymažou všechny dříve uložené předvolené stanice.)

Zobrazí se „NO SERV“ (pouze pro DAB).

- Zkontrolujte veškerá připojení antény a potom spusťte současným stisknutím TAPE ■ a TUNING MODE na přístroji automatické vyhledávání stanic DAB.

Nezobrazí se „SCANNING“.

- V závislosti na tom, jaké služby DAB jsou k dispozici ve vaší oblasti, může vyhledávání trvat několik minut.

Kazetový magnetofon

Kazeta se nenahrává ani nepřehrává, nebo dochází ke snížení úrovně nahrávky.

- Snímací hlavy jsou znečištěné. Vyčistěte je (str. 32).
- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 32).

Kazeta se zcela nevymaže.

- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 32).

Vyskytuje se nadměrné pomalé kolísání nebo chvění, nebo zvuk vypadává.

- Hnací kladky kazetového magnetofonu jsou znečištěné. Vyčistěte je (str. 32).

Zvyšuje se hluk nebo jsou vymazány vysoké kmitočty.

- Snímací/záznamové hlavy jsou zmagnetizovány. Odmagnetujte je (str. 32).

Kazeta se nenahrává.

- Není vložena žádná kazeta. Vložte kazetu.
- Z kazety byl odstraněn blokovací jazýček. Zakryjte vyložený jazýček samolepicí páskou (str. 32).
- Kazeta se převinula na konec.

Volitelné součásti

Není slyšet žádný zvuk.

- Viz také informace v části Všeobecné „Není slyšet žádný zvuk.“ (str. 27) a ověřte stav systému.
- Připojte správně volitelnou součást (str. 25) a zkontrolujte:
 - zda jsou kabely správně připojené.
 - zda jsou konektory kabelu řádně a pevně zasunuty do zásuvek.
- Zapněte připojený přístroj.
- Prostudujte si návod k obsluze dodaný k připojenému přístroji a spusťte přehrávání.

Zvuk je zkreslený.

- Nastavte hlasitost připojeného přístroje na nižší úroveň.

Pokud přístroj správně nepracuje ani po provedení výše uvedených opatření, resetujte přístroj následujícím způsobem:

K ovládání použijte tlačítka na přístroji.

- 1 Odpojte napájecí kabel.
- 2 Znovu zapojte napájecí kabel.
- 3 Stiskněte I/⏻ a zapněte přístroj.
- 4 Stiskněte CD ■, DSGX a I/⏻.

Systém se resetuje na výchozí tovární nastavení. Měli byste znovu nastavit svá obvyklá nastavení, jako jsou předvolby stanic, hodiny a časovače.

Hlášení

Během provozu přístroje se na displeji mohou zobrazit nebo bliká některá následující hlášení.

CD

NO DISC

V přehrávači není žádný disk.

NO STEP

Všechny naprogramované stopy byly smazány.

CD OVER

Dospěli jste na konec disku při stisknutí ►► během přehrávání nebo pozastavení.

STEP FULL

Zkusili jste naprogramovat 25 nebo více skladeb (kroků).

PUSH STOP

Stisknuli jste PLAY MODE během přehrávání.

Přijímač

COMPLETE

Předvolený provoz byl normálně ukončen.

NO SERV (pouze pro DAB)

Ve vaší zemi nebo oblasti není podporováno žádné DAB vysílání.

NO PRESET (pouze pro DAB)

Není uložena žádná předvolená stanice.

Kazeta

NO TAB

Nelze nahrávat na kazetu, protože z ní byl odstraněn pojistný jazýček.

NO TAPE

V magnetofonu není žádná kazeta.

Časovač

SET TIMER

Pokusili jste se zvolit časovač, aniž by byl nastaven časovač přehrávání nebo časovač záznamu.

TIME NG

Počáteční a koncové časy časovače přehrávání nebo časovače záznamu jsou shodné.

PUSH SELECT

Pokusili jste se nastavit hodiny nebo časovač během činnosti časovače.

SET CLOCK

Pokusili jste se vybrat časovač, ale nejsou nastaveny hodiny.

Doplňkové informace

Bezpečnostní upozornění

Provozní napětí

- Před použitím přístroje si zkontrolujte, zda je provozní napětí vašeho systému shodné s napětím v místní elektrické síti.

Bezpečnost

- Pokud je přístroj připojen do síťové zásuvky, není odpojen od síťového napájení, i když samotný přístroj je vypnutý.
- Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte jej od síťové zásuvky. Odpojení napájecího kabelu provádějte zatažením za zástrčku. Nikdy netahejte za samotný kabel.
- Pokud by do přístroje zapadl drobný předmět nebo se do něj vylila kapalina, odpojte přístroj od napájení a nechte jej zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem, než jej znovu budete používat.

Umístění

- Neumísťujte přístroj ve skloněné poloze.
- Neumísťujte přístroj na místech, která jsou:
 - extrémně horká nebo studená,
 - prašná nebo znečištěná,
 - velmi vlhká,
 - vystavená vibracím,
 - vystavená působení přímého slunečního světla
- Při umístění přístroje nebo reproduktorů postupujte s rozmyslem, pokud jej stavíte na místo se speciální povrchovou úpravou (vosk, olej, leštěnka, atd.) protože může dojít ke znečištění nebo zbarvení povrchu.

Tvorba tepla

- Ačkoliv se přístroj během provozu zahřívá, nejedná se o žádnou poruchu.
- Umístěte přístroj na takové místo, kde je k dispozici dostatečné větrání, aby nedocházelo k nadměrné akumulaci tepla.
- Pokud budete trvale používat přístroj s nastavením hlasitosti na vysokou úroveň, zvýší se výrazně teplota skříně na horní, boční a spodní straně. Nedotýkejte se skříně, abyste se nepopálili.
- Nezakrývejte větrací otvory, zabráníte tak vzniku poruch.

Systém reproduktorů

Tento reproduktorový systém není magneticky stíněn a obraz na obrazovkách televizorů může být zkreslený působením magnetického pole. V takovém případě vypněte napájení TV přijímače a po 15 až 30 minutách jej znovu zapněte.

Pokud není zřetelné žádné zlepšení, umístěte systém reproduktorů dále od TV přijímače.

Provoz přístroje

- Pokud přístroj přinesete přímo z chladna do teplé místnosti nebo jej umístíte do vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti na čočce laseru uvnitř CD přehrávače. Pokud k tomu skutečně dojde, nebude přístroj správně pracovat. Vyjměte disk a ponechte systém zapnutý asi hodinu, dokud se vlhkost nevypaří.
- Pokud přístroje přemístíte, vyjměte z něj nejprve všechny disky.

Pokud máte libovolné dotazy nebo problémy týkající se vašeho přístroje, kontaktujte svého nejbližšího prodejce Sony.

Poznámky k diskům

- Před přehráváním vyčistěte disky měkkým hadrem. Otírejte disk směrem od středu.
 - Nepoužívejte rozpouštědla jako benzín, ředidlo, běžně dostupné čisticí prostředky, nebo antistatický sprej určený na vinylové LP desky.
 - Nevystavujte disky působení přímého slunečního světla nebo zdrojů tepla, například radiátorů, ani je neponechávejte ve vozidle zaparkovaném na přímém slunečním záření.
 - Nepoužívejte disky opatřené ochranným kroužkem. Mohlo by to způsobit poruchu přístroje.
 - Pokud používáte disky, které mají na straně štítku lepidlo nebo obdobnou lepkavou hmotu nebo které mají na štítku nanesený speciální inkoust, hrozí, že se takový štítek nalepí na součásti uvnitř přístroje. Pokud k tomu dojde, může se stát, že nebude možné vyjmout disk, a také to může způsobit poruchu přístroje. Před použitím disku se ujistěte, že jeho strana opatřená štítkem není lepkavá.
- Neměli byste používat následující typy disků:
- Disky z půjčoven nebo použité disky, opatřené nálepkou, na kterých lepidlo přesahuje mimo oblast nálepky. Obvod nálepky na disku je lepkavý.
 - Disky, které mají štítky potištěné pomocí speciálního inkoustu, který je na dotek lepkavý.

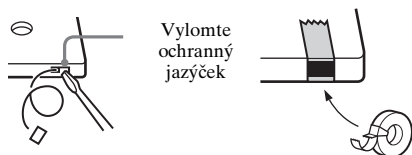
- Disky nestandardních tvarů (např. srdce, čtverec, hvězda) nelze v přístroji přehrávat. Pokud se o to pokusíte, můžete přístroj poškodit. Proto takové disky nepoužívejte.

Čištění skříňky přístroje

Skříňku, ovládací panel a ovladače přístroje můžete vyčistit pouze měkkým hadříkem navlhčeným roztokem mírného saponátu. Nepoužívejte žádný typ abrazivních prostředků, prášků nebo rozpouštědla jako ředidlo, benzín nebo alkohol.

Trvalá ochrana kazet

Pokud chcete kazetu ochránit před náhodným přemazáním, vylomte ochranný jazýček na obou stranách A a B, jak je znázorněno na obrázku.



Pokud chcete později použít kazetu k dalšímu záznamu, zakryjte otvor po vylomeném jazýčku lepicí páskou.

Před vložením kazety do magnetofonu

Pásku dotáhněte. V opačném případě by se páska mohla navinout na součásti v mechanice magnetofonu a mohla by se tak poškodit.

Pokud používáte kazety s delší hrací dobou než 90 minut

Páska je velmi pružná. Nestřídejte operace, jako je přehrávání, zastavování a převějení, příliš často. Páska by se mohla namotat do mechaniky magnetofonu.

Čištění snímacích hlav

Po každých 10 hodinách použití vyčistěte snímací hlavy. Snímací hlavy vyčistěte také vždy před zaznamenáním důležité nahrávky nebo po přehrávání staré kazety. Používejte samostatně prodávané čisticí kazety suchého nebo mokrého typu. Další informace naleznete v pokynech k použití čisticí kazety.

Odmagnetování snímacích hlav

Po každých 20 nebo 30 hodinách provozu odmagnetujte snímací hlavy a kovové součásti, které se dostávají do styku s páskou pomocí samostatně prodávané odmagnetovací kazety. Další informace naleznete v pokynech k použití odmagnetovací kazety.

Technické údaje

ÚDAJE O ZVUKOVÉM VÝKONU

Přístroj

Zesilovač

Výkon DIN (jmenovitý):

30 + 30 W
(6 ohmů při 1 kHz, DIN)

Trvalý výkon RMS (referenční):

35 + 35 W
(6 ohmů při 1 kHz,
10% celkové
harmonické zesílení)

Hudební výkon (referenční):

60 + 60 W

Vstupy

AUDIO IN:

Citlivost 250 mV,
impedance 47 kiloohmů

Výstupy

PHONES:

Lze připojit impedancí 8 ohmů nebo větší

SPEAKER:

Lze připojit impedancí 6 až 16 ohmů.

CD přehrávač

Vlastnosti laserové diody

Doba vyzařování:

Trvale

Výkon laseru*:

Do 44,6 μW

* Jde o hodnotu výkonu naměřenou ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky objektivu na bloku Optical Pick-up Block s aperturou 7 mm.

Frekvenční odezva

20 Hz – 20 kHz

Vlnová délka

780 – 790 nm

Kazetový magnetofon

Záznamový systém	4 stopý, 2 kanálový, stereo
Frekvenční odezva	50 -13 000 Hz (± 3 dB), při použití kazety Sony TYPE I
Kolísání nebo chvění	$\pm 0,15\%$ W. Špička (IEC) $0,1\%$ W. Špička (NAB) $\pm 0,2\%$ W. Špička (DIN)

Přijímač

Přijímač pásma DAB

Kmitočtový rozsah Band-III:	174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz
L-Band:	1452,960 MHz (L1) – 1490,624 MHz (L23) (Pásma L-Band není u modelu pro Spojené království k dispozici.)
* Podrobnosti viz „Tabulka kmitočtů DAB“ dále.	

Anténní svorka	75 Ω zdířka
FM stereo, FM/AM superheterodynový přijímač	

Přijímač pásma FM

Ladící rozsah	87,5 – 108,0 MHz
Anténa	Drátová anténa FM pásma
Anténní konektory	75 ohmů nevyvážené
Mezifrekvence	10,7 MHz

Přijímač pásma AM

Ladící rozsah	531 – 1 602 kHz
Model pro Evropu:	(s ladícím intervalem nastaveným na 9 kHz)
Ostatní modely:	530 – 1 710 kHz (s ladícím intervalem nastaveným na 10 kHz)
	531 – 1 602 kHz (s ladícím intervalem nastaveným na 9 kHz)
Anténa	Rámová anténa AM pásma, konektor pro externí anténu
Mezifrekvence	450 kHz

Tabulka kmitočtů DAB

Band-III

Frekvence	Označení	Frekvence	Označení
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936 MHz	8A	230,784 MHz	13A
197,648 MHz	8B	232,496 MHz	13B
199,360 MHz	8C	234,208 MHz	13C
201,072 MHz	8D	235,776 MHz	13D
202,928 MHz	9A	237,488 MHz	13E
204,640 MHz	9B	239,200 MHz	13F
206,352 MHz	9C		
208,064 MHz	9D		

Poznámka

Kmitočty jsou v tomto systému zobrazovány na dvě desetinná místa.

L-Band

Frekvence	Označení
1452,960 MHz	LA
1454,672 MHz	LB
1456,384 MHz	LC
1458,096 MHz	LD
1459,808 MHz	LE
1461,520 MHz	LF
1463,232 MHz	LG
1464,944 MHz	LH
1466,656 MHz	LI
1468,368 MHz	LJ
1470,080 MHz	LK
1471,792 MHz	LL
1473,504 MHz	LM
1475,216 MHz	LN
1476,928 MHz	LO
1478,640 MHz	LP
1480,352 MHz	LQ
1482,064 MHz	LR
1483,776 MHz	LS
1485,488 MHz	LT
1487,200 MHz	LU
1488,912 MHz	LV
1490,624 MHz	LW

Poznámky

- Pásmo L-Band není u modelu pro Spojené království k dispozici.
- Kmitočty jsou v tomto systému zobrazovány na dvě desetinná místa.

Reproduktor

SS-CGPX9

Reproduktorový systém

2 pásmový, s
bassreflexem

Reproduktory

Basový: Průměr 12 cm, kuželový
typ

Výškový: Průměr 4 cm, kuželový
typ

Jmenovitá impedance 6 ohmů

Rozměry (š/v/h) Přibližně 160 × 261,5 ×
233 mm

Hmotnost Přibližně 2,6 kg čistá na
jeden reproduktor

Všeobecně

Napájení
Model pro Evropu: 230 V AC, 50/60 Hz
Model pro Austrálii: 230 – 240 V AC, 50/60 Hz

Spotřeba 85 W
0,25 W (v úsporném
režimu)

Rozměry (š/v/h) Přibližně 181,5 × 261,5 ×
357,5 mm včetně
vyčnívajících součástí a
ovládacích prvků

Hmotnost Přibližně 5,8 kg

Dodávané příslušenství Dálkový ovladač (1)
Baterie R6 (velikost
AA) (2)
Rámová anténa AM
pásmo (1)
Drátová anténa DAB/
FM pásmo (2)

Konstrukční provedení a technické údaje se
mohou měnit bez předchozího upozornění.



- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 0,3 W
- V některých deskách s plošnými spoji nejsou použity halogenové nehořlavé přísady.
- K pájení některých částí je použita bezolovnatá pájka.
- Ve skříňkách nejsou použity halogenové nehořlavé přísady.

Seznam umístění tlačítek a referenční stránky

Jak používat tuto stránku

Tuto stránku použijte k vyhledání umístění tlačítka a dalších součástí přístroje, které jsou zmíněné v textu.



Přístroj

ABECEDNÍ POŘADÍ

A - O

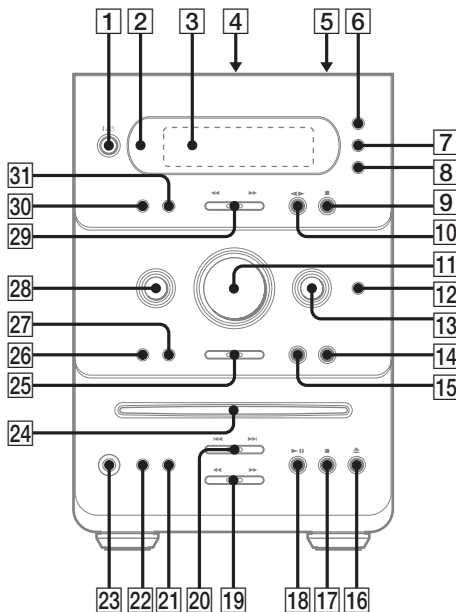
BASS +/- **28** (20)
 CD SYNCHRO **7** (18)
 DAB **14** (13, 15)
 DIRECTION **6** (17, 18, 19, 22)
 DISPLAY **31** (16, 23, 23, 24)
 DSGX **12** (20, 29)
 FM MODE **26** (16)
 FUNCTION **30** (8, 9, 10, 11, 13, 15, 17, 18, 19, 26)
 Oddíl kazet **4**
 Okénko displeje **3**

P - Z

PHONES konektor **23**
 PLAY MODE **22** (10, 11)
 REPEAT **21** (11)
 Senzor dálkového ovladače **2**
 Štěrba ke vložení disku **24** (9)
 TREBLE +/- **13** (20)
 TUNER/BAND **15** (13, 15)
 TUNING MODE **27** (8, 13, 15)
 TUNING +/- **25** (13, 15)
 VOLUME **11** (25)

POPISY TLAČÍTEK

I/⏻ (napájení) **1** (7, 15, 22, 29)
 ⏮/⏭ (CD skočit zpět/skočit dopředu) **20** (10, 19, 20, 22)
 ⏪/⏩ (CD dozadu/dopředu) **19** (10)
 ⏮/⏭ (pásek převinout zpět/převinout dopředu) **29** (17)
 ■ (CD zastavit) **17** (8, 10, 15, 29)
 ■ (zastavit pásek) **9** (13, 17, 18, 19)
 ● REC PAUSE/START **8** (18)
 CD/▶|| (přehrát/pozastavit) **18** (10)
 TAPE/◀▶ (přehrát) **10** (17, 18, 22)
 ≡ (vysunout CD) **16** (10)
 ≡ PUSH EJECT (otevření/zavření magnetofonu) **5** (17)



Dálkový ovladač

ABECEDNÍ POŘADÍ

A - O

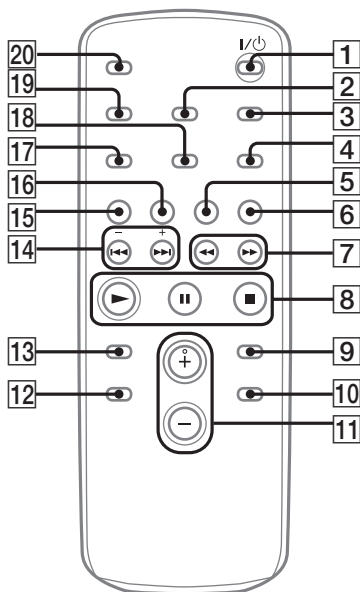
CD **16** (9, 10, 11)
CLEAR **13** (12)
CLOCK/TIMER SELECT **2**
(21, 22)
CLOCK/TIMER SET **3** (9,
21, 22)
DAB **6** (13, 15)
DISPLAY **19** (16, 23, 24)
ENTER **9** (9, 11, 14, 21, 22)
EQ **12** (20)
FM MODE **4** (16)
FUNCTION **10** (10, 11, 13, 15,
17, 26)

P - Z

PLAY MODE **18** (10, 11)
REPEAT **4** (11)
SLEEP **20** (20)
TAPE **15** (17)
TUNER BAND **5** (13, 15)
TUNER MEMORY **17** (14)
TUNING MODE **18** (13, 15)
VOLUME +/- **11** (21)

POPISY TLAČÍTEK

I/⏻ (napájení) **1** (7, 21)
◀▶ (dozadu/dopředu) **7**
(10, 17)
◀◀▶▶ (skočit zpět/skočit
dopředu) **14** (9, 10, 19, 20,
21)
■ (zastavit) **8** (10, 13, 17, 18,
19, 29)
⏮ (pozastavit) **8** (10, 17)
▶ (přehrát) **8** (10, 17, 18, 22)
+/- (ladění) **14** (13)



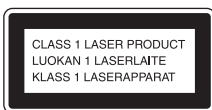
VIGYÁZAT

A tűz és áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadéknak vagy nedvességnek.

A tűzveszély elkerülésére ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen a készülékre újságot, terítőt, és vigyázzon, hogy függöny se takarja a szellőzőnyílásokat. Ne tegyen égő gyertyát a készülékre.

A tűz és áramütés veszélyének megelőzése érdekében ne tegyen folyadékkal telt edényt, például vázát a készülékre.

Ne helyezze a készüléket olyan zárt térbe, mint egy könyvespolc vagy beépített szekrény.



A készülék besorolása „CLASS 1 LASER PRODUCT” (1. osztályú lézerberendezés). Az ezt tanúsító jelölés a készülék hátlapján található.



Az elemet ne dobja a háztartási szemét közé, mert az elem veszélyes hulladék, ennek megfelelően bánjon vele.

Tartalomjegyzék

Hogyan használjuk ezt az útmutatót.....	4
DAB áttekintése.....	4
Lejátszható lemezek.....	5

Első lépések

Rendszer bekötése.....	6
Óra beállítása.....	9

CD – Lejátszás

Lemez betöltése.....	9
Lemez lejátszása.....	10
– Normál lejátszás/Kevert lejátszás	
Lejátszás ismételten.....	11
– Ismételt lejátszás	
Saját program készítése.....	11
– Program lejátszás	

Tuner

DAB adók keresése.....	13
Rádióállomások tárolása.....	13
Rádióhallgatás.....	15
– Tárhely hangolás	
– Kézi hangolás (csak FM/AM hullámsáv)	
A rádió adat rendszer használata FM adókon (RDS).....	16
(csak az európai modell)	

Szalag – Lejátszás

Szalag betöltése.....	17
Szalag lejátszása.....	17

Szalag – Felvétel

A kedvenc CD műsorszámainak felvétele szalagra.....	18
– CD-TAPE szinkronizált felvétel	
Szalag kézi felvétele.....	19
– Kézi felvétel	

Hang beállítás

Hang beállítása.....	20
----------------------	----

Időzítő

Elalvás zenére.....	20
– Kikapcsolás időzítő	
Ébredés zenére.....	21
– Lejátszás időzítő	
Rádió műsorok időzített felvétele....	22
– Felvétel időzítő	

Kijelző

A kijelző kikapcsolása.....	23
– Energiatakarékos üzemmód	
Információk megtekintése a lemezről a kijelzőben.....	24
A tuner információk megtekintése a kijelzőben.....	25

Opcionális egységek

Opcionális egységek bekötése.....	26
Csatlakoztatott egység hangjának hallgatása.....	27
Csatlakoztatott egység hangjának felvétele.....	27

Hibakeresés

Problémák és javasolt teendők.....	28
Üzenetek.....	31

További információ

Óvintézkedések.....	33
Műszaki adatok.....	34
A gombok elhelyezkedéseinek és hivatkozási oldalainak felsorolása.....	37

Hogyan használjuk ezt az útmutatót

Ez az útmutató elsősorban a távvezérlő segítségével végzett működtetést magyarázza el, de ugyanazok a műveletek végrehajthatók a készüléken lévő azonos vagy hasonló elnevezésű gombokkal is.

DAB áttekintése

A DAB (Digital Audio Broadcasting – Digitális hang adás) egy új multimédia-sugárzási rendszer, amely az aktuális FM/AM adást helyettesíti, hogy a hangműsorokat CD-éhez hasonló minőségben sugározza*.

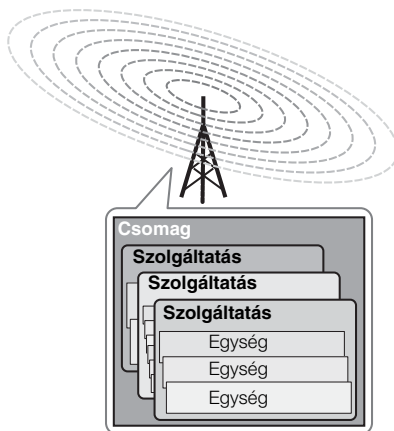
Az egyes DAB multiplex rádióadók a műsorokat (szolgáltatásokat) egy csomagba fogják, amelyet ezután sugároznak. Az egyes szolgáltatások egy vagy több egységet tartalmaznak. Az összes szolgáltatás és egység névvel van ellátva, így azok bármelyikét elérheti anélkül, hogy tudnia kellene azok frekvenciáját.

Ezenfelül, szöveges formában (műsorhoz társított adatnak hívott) további információk is sugározhatók a szolgáltatásokkal együtt.

A DAB digitális rádióval a következőket élvezheti:

- CD hangminőséget bármilyen, a hangot elrontó sípolás vagy sercegés nélkül*
- mind zenei-, mind adat szolgáltatást egyetlen tunerrel (e tuner nem támogatja az adat szolgáltatásokat)
- ugyanazon frekvencia ugyanazon rádióadóit az országból bárhonnan
- egyetlen frekvencia több műsorát (szolgáltatását)

* Előfordulhat, hogy némely szolgáltatott egység nem felel meg a CD minőségű hangnak.








Megjegyzések

- A DAB adás állapota az országtól vagy térségtől függ. Előfordulhat, hogy nem sugároznak, illetve tesztelési időszakban van.
- A DAB műsorokat a III-hullámsávon (174 – 240 MHz-en) és/vagy az L-hullámsávon (1452 – 1491 MHz-en), az egyes hullámsávokat csatornákra osztva sugározzák. E csatornák mindegyikének saját csatorna címkéje van. E tuner által támogatott csatorna címkékkel és frekvenciákkal kapcsolatos részleteket lásd a Frekvenciátblázatban a 35. oldalon.
- E tuner nem támogatja az adat szolgáltatásokat.

Lejátszható lemezek

A következő lemezek játszhatók le ezen a rendszeren. Más lemezek nem játszhatók le.

A lejátszható lemezek listája

Lemez formátum	Lemez logó
Audió CD-k	
CD-R/CD-RW (audió adat)	   

Lemezek, amelyeket nem játszik le ez a rendszer

- CD-ROM-ok
- CD-R/CD-RW-k, amelyek a zenei CD formátumban rögzítettől eltérőek.
- Nem szabványos alakú (pl.: szív, négyzet, csillag) lemezek nem játszhatók le a készüléken. Ha mégis megkísérli megtenni, az károsíthatja a készüléket. Ne használjon ilyen lemezeket.
- Lemez, amelyen papír vagy címke van.
- Lemez, amelyen ragasztó, celofán szalag vagy címke darabka van.
- 8 cm-es lemez adapterrel

Megjegyzések a CD-R és CD-RW-ről

- Bizonyos CD-R vagy CD-RW-k nem játszhatók le ezen a rendszeren, a lemez rögzítési minőségétől vagy fizikai állapotától, vagy a rögzítő eszköz jellemzőitől függően. Továbbá, a lemezt nem játssza le, ha az nincs megfelelően lezárva. További információért, lásd a rögzítő eszköz használati útmutatóját.
- A CD-R/CD-RW meghajtókon rögzített lemezeknél előfordulhat, hogy nem játszhatók le karcolás, maszat, rögzítési állapot vagy a meghajtó jellemzői miatt.
- A következő lemezek lejátszásának megkezdése több időt vesz igénybe.
 - bonyolult fa struktúrával rögzített lemez.
 - lemez, amelyhez még adható adat (nem lezárt lemez).

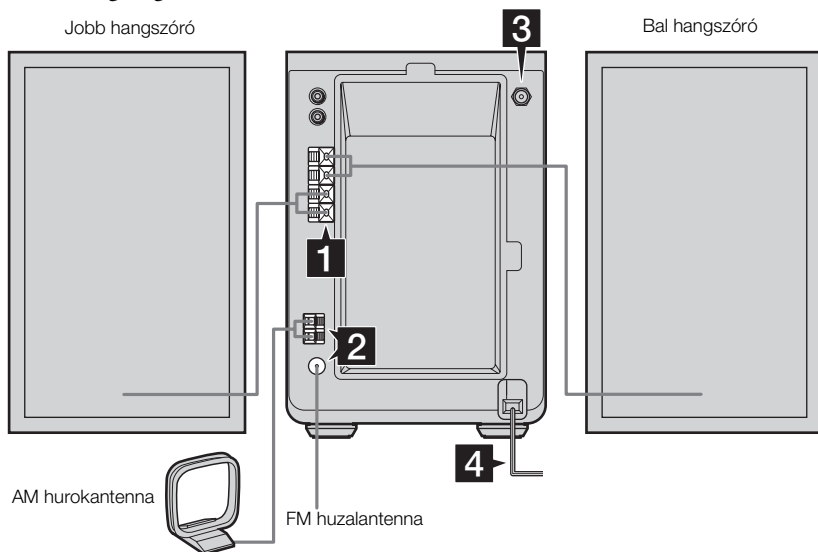
Szerzői jogvédelmi technológiával kódolt zenei lemezek

A készülék Compact Disc (CD) szabványú lemezek lejátszására lett tervezve. Napjainkban több zenei kiadó is forgalmaz különféle szerzői jogvédelmi technológiával kódolt zenei lemezeket. Az ilyen lemezek némelyike nem felel meg a CD szabványnak, emiatt a készülék nem tudja ezeket lejátszani.

Első lépések

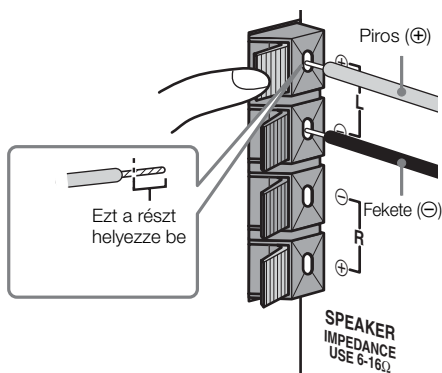
Rendszer bekötése

Hajtsa végre a következő **1** – **4** műveleteket, hogy bekösse a rendszerét a mellékelt kábelek és tartozékok segítségével.



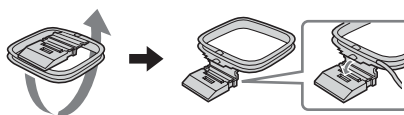
1 Csatlakoztassa a hangszórókat.

Csatlakoztassa a jobb és bal hangszóró kábelt a SPEAKER kivezetésekhez az alábbiak szerint.

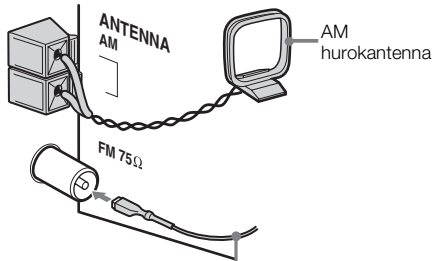


2 Csatlakoztassa az FM és AM antennát.

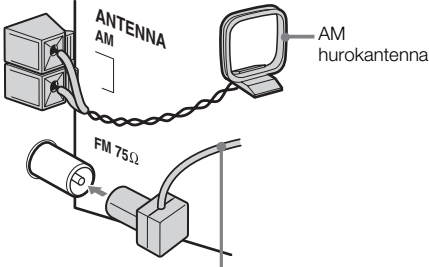
Állítsa fel az AM hurokantennát, majd csatlakoztassa azt.



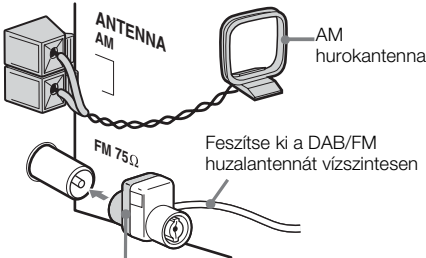
A típusú csatlakozó



Feszítse ki az FM huzalantennát vízszintesen

B típusú csatlakozó

Feszítse ki az FM huzalantennát vízszintesen

C típusú csatlakozó

Feszítse ki a DAB/FM huzalantennát vízszintesen

Észak-amerikai modellek:
A fehér oldal segítségével csatlakoztassa
Egyéb modellek:
A barna oldal segítségével csatlakoztassa

Megjegyzés

Hogy elkerülje a felszedett zajt, tartsa távol az antennákat a hangszóró kábelektől.

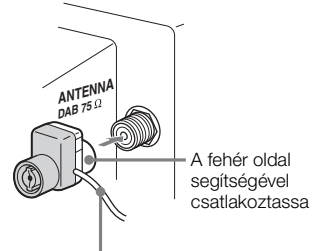
Tipp

Ugyanazt a huzalantennát használhatja mind a DAB, mind az FM kapcsolathoz. A fehér oldali csatlakozót a DAB kapcsolathoz, és a barna oldali csatlakozót az FM kapcsolathoz használja.

3 Csatlakoztassa a DAB antennát.

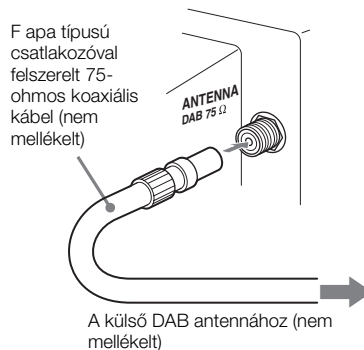
Külső DAB antennával jobb hangminőségű DAB adást érhet el. Azt ajánljuk, hogy a mellékelt DAB/FM huzalantennát csak átmenetileg használja, amíg nem telepít külső DAB antennát.

Csatlakoztassa a mellékelt DAB/FM huzalantennát e készülék hátulján lévő DAB kivezetéshez.



Feszítse ki a (mellékelt) DAB/FM huzalantennát vízszintesen

Csatlakoztassa a (nem mellékelt) külső DAB antennát e készülék hátulján lévő DAB kivezetéshez.



F-apa típusú csatlakozóval felszerelt 75-ohmos koaxiális kábel (nem mellékelt)

A külső DAB antennához (nem mellékelt)

Tipp

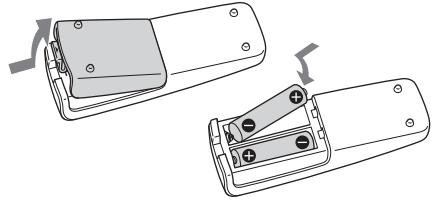
A (nem mellékelt) külső DAB antenna telepítéséhez, (nem mellékelt) F-apa típusú csatlakozóval felszerelt 75-ohmos koaxiális kábel szükséges.

4 Csatlakoztassa a hálózati tápkábelt egy konnektorhoz.

Ha a dugasz nem illik a fali dugaszolóaljzatba, válassza le a mellékelt dugaszadaptert (csak az adapterrel ellátott modelleknél).

Hogy bekapcsolja a rendszert, nyomja meg a I/⏻-t.

Két R6 (AA méretű) elem behelyezése a távvezérlőbe



Megjegyzés

Ha a távvezérlőt hosszabb ideig nem használja, az elemfolyásból és korrózióból származó lehetséges károsodás elkerülése érdekében távolítsa el belőle az elemeket.

Tipp

Szokásos használatlalt az elemek hozzávetőleg hat hónapig tartanak ki. Amikor a távvezérlő már nem működteti a rendszert, cserélje ki mindkét elemet újra.

Amikor szállítja e rendszert

Hajtsa végre a következő műveletet, hogy megóvja a CD mechanizmust.

Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

- 1** Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a rendszert, majd nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót a CD-re kapcsolja.
- 2** Győződjön meg arról, hogy nincs a lemeztálcába töltve lemez.
- 3** Tartsa lenyomva a CD ■-t, majd addig nyomja a TUNING MODE-ot és a I/⏻-t, amíg a „STANDBY” meg nem jelenik. Néhány másodperc múlva a „STANDBY” eltűnik, és a „LOCK” megjelenik.
- 4** Húzza ki a hálózati tápkábelt.

Óra beállítása

Használja a távvezérlőn a gombokat a művelethez.

- 1** Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a készüléket.
- 2** Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.
- 3** Nyomja meg ismételten a ⏪-t vagy a ⏩-t, hogy beállítsa az órát.
- 4** Nyomja meg az ENTER-t.
- 5** Nyomja meg ismételten a ⏪-t vagy a ⏩-t, hogy beállítsa a percet.
- 6** Nyomja meg az ENTER-t.

Az óra elkezd működni.

Hogy igazítson az órán

- 1** Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.
- 2** Nyomja meg ismételten a ⏪ -t vagy a ⏩-t, hogy kiválassza a „CLOCK SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.
- 3** Végezze el a fenti 3. – 6. lépések szerinti műveleteket.

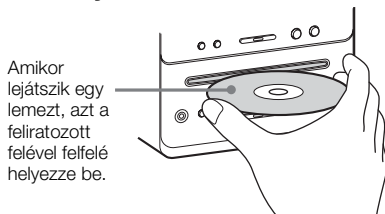
Megjegyzés

Az óra nem jelenik meg energiatakarékos üzemmódban (23. oldal).

CD – Lejátszás

Lemez betöltése

- 1** Nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten a készüléken), hogy a funkciót CD-re kapcsolja.
- 2** Helyezzen be egy lemezt a feliratozott felével felfelé a lemeznyílásba.



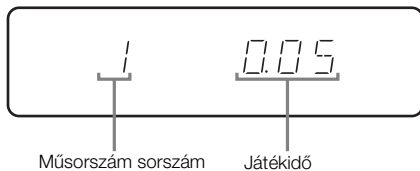
Megjegyzések

- Amikor bekapcsolja a rendszert, a lemezt addig nem húzza be a lemeznyílásba, amíg a „NO DISC” meg nem jelenik a kijelzőben. Ne kísérelje meg benyomni a lemezt, amíg a „NO DISC” meg nem jelenik.
- Ne használjon olyan lemezt, amelyen ragasztószalag, címke vagy ragasztó van, mivel ez hibás működést okozhat.
- Ne töltsön be 8 cm-es lemezt adapterrel. Ha mégis megteszi, az a rendszer hibás működését okozhatja.
- Amikor kivessz egy lemezt, a lemezt annak élénél fogja meg, és egyenesen húzza ki a lemeznyílásból. Ne érintse meg a felületet.
- Ha olyan lemezt tölt be, amely nem játszható le ezzel a rendszerrel, akkor azt automatikusan kiadja.

Lemez lejátszása

– Normál lejátszás/Kevert lejátszás

Audió CD-ket játszhat le.



1 Nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy CD-re kapcsolja a funkciót.

2 Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a kívánt üzemmód meg nem jelenik a kijelzőben.

Válassza ki	Hogy lejátssza
Nincs kijelző (Normál lejátszás)	Az eredeti sorrendben a kiválasztott lemezen a műsorszámokat.
SHUF (Kevert lejátszás)	Véletlen sorrendben az összes műsorszámot a kiválasztott lemezen.
PGM (Program lejátszás)	A kívánt lejátszási sorrendben a műsorszámokat a lemezen (lásd a „Saját program készítése” című fejezetben a 11. oldalon).

3 Nyomja meg a ►-t (vagy a CD/►II-et a készüléken).

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a lejátszást	Nyomja meg az ■-t (CD állj).
Szüneteltesse a lejátszást	Nyomja meg a ►II-t (vagy a CD/►II-et a készüléken). Nyomja meg újra, hogy visszaállítsa a lejátszást.
Kiválasszon egy műsorszámot	Nyomja meg ismételten a ◀◀-t vagy a ►►-t.
Megtaláljon egy műsorszámot	Tartsa nyomva a ◀◀-t vagy a ►►-t lejátszás közben és engedje el a kívánt pontnál.
Eltávolítson egy lemezt	Nyomja meg a CD ⏏-t a készüléken.

Megjegyzések

- Nem változtathatja meg a lejátszási üzemmódot lejátszás közben.
- Előfordulhat, hogy az összetett szerkezetű, mint pl.: a sokrétegű lemezek lejátszásának megkezdése több időt vesz igénybe.

Tipp

Amikor a lemezhez a hozzáférés sok időt vesz igénybe, állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (15. oldal).

Lejátszás ismételten

– Ismételt lejátszás

Lejátszhatja ismételten az összes műsorszámot vagy egyetlenegy műsorszámot egy lemezen.

Addig nyomja ismételten a REPEAT-et lejátszás közben, amíg a „REP” vagy a „REP 1” meg nem jelenik.

REP: Az összes műsorszámhoz, legfeljebb ötször.

REP 1: Csak egyetlenegy műsorszámhoz.

Hogy visszavonja az Ismételt lejátszást

Addig nyomja ismételten a REPEAT-et, amíg mind a „REP” mind a „REP 1” eltűnik.

Megjegyzés

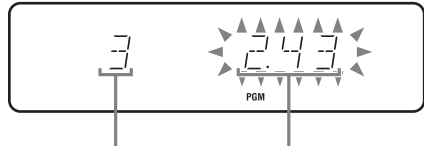
Amikor a „REP 1”-et választja ki, akkor az a műsorszám ismétlődik végtelenül, amíg a „REP 1”-et vissza nem vonja.

Saját program készítése

– Program lejátszás

Legfeljebb 25 lépéses programot készíthet. Szinkronizált felvételt készíthet a beprogramozott műsorszámokról magnókazettára (18. oldal).

- 1 Nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy CD-re kapcsolja a funkciót.**
- 2 Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a „PGM” meg nem jelenik.**
- 3 Addig nyomja ismételten a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, amíg a kívánt műsorszám sorszáma meg nem jelenik.**



A kiválasztott műsorszám sorszáma Teljes játékidő

- 4 Nyomja meg az ENTER-t.**
A műsorszám be van programozva.
A program lépés sorszáma megjelenik, ezt követi az utolsó beprogramozott műsorszám sorszáma és a teljes játékidő.
- 5 Hogy további műsorszámokat programozzon be, ismétlje a 3. és 4. lépést.**
- 6 Nyomja meg a ▶-t (vagy a CD/▶ II-et a készüléken).**
Megkezdí a program lejátszást.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Visszavonja a program lejátszást	Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot állj üzemmódban, amíg a „PGM” el nem tűnik.
Törölje a programot	Nyomja meg a CLEAR-t a 4. lépésben. Valahányszor megnyomja a gombot, a program végéről egy műsorszámot töröl.
Egy műsorszámot hozzáadjon a program végéhez	Hajtsa végre a 3. és 4. lépést állj üzemmódban.

Megjegyzés

Nem törölheti a programot lejátszás közben.

Tippek

- Az elkészített program a program lejátszás befejezése után megmarad. Hogy újra lejátszsa ugyanazt a programot, nyomja meg a CD-t (vagy a FUNCTION -t ismételten), hogy a funkciót CD-re kapcsolja, majd nyomja meg a ►-t (vagy a CD/►■-et a készüléken). Azonban a programot törli, amikor kiadja a lemezt.
- A „- - - -” megjelenik, ha a teljes program idő meghaladja a 100 percet, vagy ha 21 vagy a feletti sorszámú műsorszámot választ ki.
- Ha az „AL”-t választja ki a 3. lépésben, akkor egyszerre kiválaszthatja az összes műsorszámot a lemezen.

DAB adók keresése

Mielőtt DAB-ot foghatna, be kell jegyeznie az adók (szolgáltatott egységek) tartalmát azért, hogy azok a DAB automatikus keresési eljárás segítségével a DAB tunerrel foghatók legyenek.

DAB automatikus keresés

A DAB automatikus keresés csak akkor kezdődik meg automatikusan, amikor a rendszer megvásárlása után először dugja be a hálózati tápkábelt.

Ha újra használni akarja a DAB automatikus keresést, akkor hajtja végre az alábbi eljárást.

Nyomja meg egyszerre a TAPE ■-t és a TUNING MODE-ot.

A keresés megkezdődik. A körzetében elérhető DAB szolgáltatásoktól függően ez néhány percben telhet.

Amikor a keresés befejeződött, akkor létrehozza az elérhető szolgáltatott egységek listáját.

Megjegyzések

- Ha az országa vagy térsége nem támogatja a DAB adást, akkor a „NO SERV” megjelenik.
- Egyetlen gombot se nyomjon meg a készüléken vagy a mellékelt távvezérlőn DAB automatikus keresés közben. A keresést megszakítja, és előfordulhat, hogy a szolgáltatott egységek listáját nem megfelelően hozza létre. Ebben az esetben újra hajtja végre a DAB automatikus keresést.
- Ha egy másik körzetbe költözik, akkor ismételve meg ezt az eljárást, hogy eltávolja az új körzete adóit.
- Ez az eljárás törli az összes előzőleg tárolt beállítást.
- Ez az eljárás nem tárol semmilyen beállítást.

Rádióállomások tárolása

Legfeljebb 20 DAB adót, 20 FM adót és 10 AM adót tárolhat. Majd egyszerűen behangolhatja az adók bármelyikét a megfelelő tárhely sorszám kiválasztásával.

Automatikus hangolás tárolás

Automatikusan behangolhatja az összes olyan szolgáltatott egységet vagy adót, amely a körzetében fogható, majd eltávolítja azokat.

1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TUNER-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza a „DAB”-ot, az „FM”-et vagy az „AM”-et.

A DAB gomb segítségével a DAB-ot közvetlenül kiválaszthatja.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” meg nem jelenik a kijelzőben.

4 Nyomja meg a ++-t vagy a --t (vagy a TUNING ++-t vagy a --t a készüléken).

A szolgáltatott egységek listáját lefelé haladva játssza le (DAB), illetve a frekvencia változik, ahogy a rendszer adót keres (FM/AM). A keresés automatikusan megáll, amikor behangolt egy adót. Akkor megjelenik a „TUNED” és a „STEREO” (csak sztereó műsornál).

Ha a „TUNED” nem jelenik meg és a keresés nem áll meg

Állítsa be a kívánt rádióadó frekvenciáját a „Kézi hangolás tárolás” (14. oldal) 3. és 4. lépésében leírtak szerint.

Kézi hangolás nem elérhető a DAB-nál.

5 Nyomja meg a TUNER MEMORY-t.

Egy tárhely sorszám villog. Hajtsa végre a 6. és 7. lépést, miközben a tárhely sorszám villog.



Tárhely sorszám

6 Nyomja meg ismételten a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárhely sorszámot.

7 Nyomja meg az ENTER-t.

8 Ismételje a lépéseket 4-től 7-ig, hogy tároljon más adókat.

Megjegyzések

- Amikor behangol egy DAB adót, akkor néhány másodpercebe telhet, amíg meghallja a hangját.
- Mielőtt DAB-ot foghatna, el kell végeznie a DAB automatikus keresési eljárást (lásd a „DAB adók keresése” című fejezetben a 13. oldalon).
- Nem tárolhatja el a szolgáltatott egységet, amíg a „TUNED” nem jelenik meg (csak DAB).

Tipp

Nyomja meg a TUNING MODE-ot, hogy megállítsa a keresést (csak FM/AM hullámsáv).

Kézi hangolás tárolás (csak FM/AM hullámsáv)

Kézzel behangolhatja és eltárolhatja a kívánt adók rádiófrekvenciáját.

1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TUNER-re kapcsolja.

2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” és a „PRESET” el nem tűnik a kijelzóról.

4 Nyomja meg ismételten a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken), hogy behangolja a kívánt adót.

5 Nyomja meg a TUNER MEMORY-t.

6 Nyomja meg ismételten a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárhely sorszámot.

7 Nyomja meg az ENTER-t.

8 Ismételje a lépéseket 4-től 7-ig, hogy tároljon más adókat.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Behangoljon egy gyenge jelű adót	Kövesse a „Kézi hangolás tárolás (csak FM/AM hullámsáv)” részben leírt műveletet.
Egy másik adót tároljon a létező tárhely sorszámra	Az 5. lépés után nyomja meg ismételten a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken), hogy kiválassza a tárolni kívánt adó tárhely sorszámát.

Hogy megváltoztassa az AM hangolási lépésközt (Kivéve az európai modellt)

Az AM hangolási lépésköz gyári beállítása 9 kHz (vagy 10 kHz bizonyos körzetekben). Hogy megváltoztassa az AM hangolási lépésközt, hangoljon be először egy AM adót, majd kapcsolja ki a rendszert. Miközben tartja a TUNING ++t, nyomja meg a I/⏏-t a készüléken. Amikor megváltoztatja a lépésközt, az összes tárolt AM adót törli. Hogy visszaállítsa a lépésközt, ismételje meg ugyanezt a műveletet.

Megjegyzés

Nem változtathatja meg az AM hangolási lépésközt energiatakarékos üzemmódban (23. oldal).

Tippek

- A tárolt adókat hozzátvetőlegesen fél napig megőrzi, még akkor is, ha kihúzza a hálózati tápkábelt vagy áramkimaradás van.
- Hogy javítsa az adás vételét, igazítson a mellékelt antennákon, vagy csatlakoztasson egy, a kereskedelemben kapható külső antennát.

Hogy javítsa a tuner vételét

Amikor a tuner vétele gyenge, akkor kapcsolja ki a CD lejátszó energiaellátását a CD energiagazdálkodás funkcióval.

A CD energiaellátása gyárilag be van kapcsolva.

Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

- 1 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót CD-re kapcsolja.
- 2 Nyomja meg a I/☺-t, hogy kikapcsolja a rendszert.
- 3 Miután a „STANDBY” abbahagyta a villogást, nyomja meg a I/☺-t, miközben az CD ■-t tartja.
A „CD POWER” és az „OFF” megjelenik.

Hogy bekapcsolja a CD energiaellátását

Ismételje meg a fenti műveletet, és a „CD POWER” és az „ON” megjelenik.

Megjegyzések

- Amikor a „CD POWER” és az „OFF” van kiválasztva, akkor a lemez hozzáférési idő megnő.
- Nem változtathatja meg a beállítást energiatakarékos üzemmódban (23. oldal).

Rádióhallgatás

Egy rádióadót vagy a tárolt adó kiválasztásával vagy az adó kézi behangolásával hallgathat.

Tárolt adó hallgatása

– Tárhely hangolás

Tárolja a rádióállomásokat a tuner memóriájába először (lásd a „Rádióállomások tárolása” című fejezetben a 13. oldalon).

- 1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TUNER-re kapcsolja.
- 2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „Off”-ot, az „FM”-et vagy az „AM”-et.
A DAB gomb segítségével a DAB-ot közvetlenül kiválaszthatja.
- 3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg a „PRESET” meg nem jelenik a kijelzőben.
- 4 Nyomja meg ismételten a +-t vagy a --t (vagy a TUNING +-t vagy a --t a készüléken), hogy kiválassza a kívánt tárolt adót.

Megjegyzés

Ha nincs tárolt adó elmentve, akkor a „NO PRESET” megjelenik (csak DAB).

Nem tárolt adó hallgatása

– Kézi hangolás (csak FM/AM hullámsáv)

- 1 Nyomja meg a TUNER BAND-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TUNER-re kapcsolja.
- 2 Nyomja meg ismételten a TUNER BAND-et, hogy kiválassza az „FM”-et vagy az „AM”-et.

3 Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” és a „PRESET” el nem tűnik a kijelzőről.

4 Nyomja meg ismételten a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken), hogy behangolja a kívánt adót.

Megjegyzés

Amikor a funkciót tunerről CD-re kapcsolja, akkor előfordulhat, hogy hosszabb idő szükséges a lemez hozzáféréshez. Ebben az esetben állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (15. oldal).

Tippek

- Hogy javítsa az adás vételét, igazítsa a mellékelt antennákon, vagy csatlakoztasson egy, a kereskedelemben kapható külső antennát.
- Amikor egy FM sztereó műsornak statikus zaja van, akkor addig nyomja ismételten az FM MODE-ot, amíg a „MONO” meg nem jelenik. Nem lesz sztereó hatás, de a vétel javul.
- Addig nyomja ismételten a TUNING MODE-ot, amíg az „AUTO” meg nem jelenik a fenti 3. lépésben, majd nyomja meg a ++t vagy a --t (vagy a TUNING ++t vagy a --t a készüléken). A frekvencia kijelzés megváltozik, és a keresés megáll, amikor a rendszer behangolt egy adót (Automatikus hangolás).
- Hogy felvegye a rádióműsorokat, használja a kézi felvételt (19. oldal).
- Amikor olyan DAB adót fog, amely DRC (Dynamic Range Control – Dinamikus sávvezérlés) adatot hordoz, akkor a „DRC” megjelenik a kijelzőben.
- A „SECONDARY” megjelenik a kijelzőben, amikor másodlagos szolgáltatást fog (csak DAB).
- Automatikusan az elsődleges szolgáltatást fogja, amikor a másodlagos szolgáltatás véget ér.

A rádió adat rendszer használata FM adókon (RDS)

(csak az európai modell)

Mi a rádió adat rendszer?

A rádió adat rendszer (Radio Data System – RDS) az egy adás szolgáltatás, amely lehetővé teszi a rádióadóknak, hogy további információkat küldjenek a szokásos műsor jelekkel együtt. Az RDS csak FM adókon elérhető.*

Megjegyzés

Előfordulhat, hogy az RDS nem működik megfelelően, ha a behangolt adó nem sugározza megfelelően az RDS jelet vagy a jel gyenge.

* Nem minden FM adó biztosít RDS szolgáltatást, de nem is azonos típusú szolgáltatásokat biztosítanak. Ha nem ismeri az RDS rendszert, egyeztessen a helyi rádióadókkal a körzetében lévő RDS szolgáltatások részleteivel kapcsolatban.

RDS adás vétele

Egyszerűen válasszon egy adót az FM hullámsávon.

Amikor behangolt egy adót, amely RDS szolgáltatásokat biztosít, akkor az adó neve megjelenik a kijelzőben.


Hogy ellenőrizze az RDS információt

Valahányszor megnyomja a DISPLAY-t a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

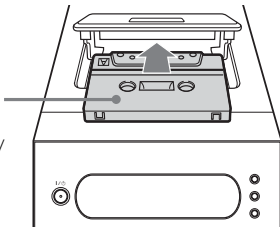
Adó neve* → Frekvencia → Óra kijelző → Mélyhang szint → Magashang szint

* Ha az RDS adást nem megfelelően fogja, akkor előfordulhat, hogy az adó neve nem jelenik meg a kijelzőben.

Szalag betöltése


- 1** Nyomja meg a  PUSH EJECT-et a készüléken.
- 2** Töltsön be egy felvett/felvételre alkalmas szalagot a kazettatartóba.

Azzal az oldalával felfelé, amelyet le akar játszani/ amelyre fel akar venni.








Szalag lejátszása

TYPE I (normál) szalagot használhat.

- 1** Töltse be a szalagot.
 - 2** Nyomja meg a TAPE-et (vagy a FUNCTION-t ismételten), hogy a funkciót TAPE-re kapcsolja.
 - 3** Nyomja meg ismételten a DIRECTION-t a készüléken, hogy kiválassza a „”-t, hogy a szalag egy oldalát játssza le, a „”-t, hogy a szalag mindkét oldalát játssza le, vagy a „”-t, hogy a szalag mindkét oldalát ismételten játssza le.
- *A szalagosdeck ötszöri ismétlés után automatikusan megáll.
- 4** Nyomja meg a -t (vagy a TAPE/ -t a készüléken).

Megkezdí a szalag lejátszást. Nyomja meg újra a gombot, hogy lejátssza az ellenkező oldalt.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a lejátszást	Nyomja meg az  -t (TAPE állj).
Szüneteltesse a lejátszást	Nyomja meg a  -t. Nyomja meg újra, hogy visszaállítsa a lejátszást.
Gyorsan előre-tekerceseljen vagy vissza-tekerceseljen	Nyomja meg a  -t vagy a  -t.
Eltávolítsa a szalagot	Nyomja meg a  PUSH EJECT-et a készüléken állj üzemmódban.

Megjegyzés

Nem adhatja ki a szalagot lejátszás vagy felvétel közben.

Szalag – Felvétel

A kedvenc CD műsorszámainak felvétele szalagra

– CD-TAPE szinkronizált felvétel

Egy teljes CD-t felvehet szalagra. TYPE I (normál) szalagot használhat. A felvételiszintet automatikusan állítja. Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

- 1 Töltson be egy felvételre alkalmas szalagot.**
- 2 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót CD-re kapcsolja, és töltson be egy felvenni kívánt lemezt.**
- 3 Nyomja meg a CD SYNCHRO-t a készüléken.**

A „SYNC”, „REC” és „▶” (vagy a „◀”) megjelenik.

A szalagosdeck felvétélkészletű állapotban van, és a CD lejátszó szünetelteti a lejátszást.
- 4 Nyomja meg ismételten a DIRECTION-t, hogy kiválassza a „←”-t hogy egy oldalra vegyen fel, vagy a „→”-t (vagy a „↔”-t) hogy mindkét oldalra vegyen fel.**
- 5 Nyomja meg ismételten a TAPE/◀▶-t, hogy kiválassza a felvétel oldalát.**

Ha a mindkét oldali felvételt vagy az első oldali felvételt választja ki, akkor addig nyomja a TAPE/◀▶-t, amíg a „▶” meg nem jelenik. Ha az ellenkező oldalra vesz fel, akkor addig nyomja újra a TAPE/◀▶-t, amíg a „◀” meg nem jelenik.

6 Nyomja meg a ● REC PAUSE/START-ot.

Megkezdi a felvételt.

Amikor a felvételt befejezte, a CD lejátszó és a szalagosdeck automatikusan megáll.

Hogy megállítsa a felvételt

Nyomja meg az ■-t.

Hogy a műsorszámok sorrendjének meghatározásával vegyen fel egy lemezt

A program lejátszás segítségével felveheti csak a kedvenc CD műsorszámait. A 2. és 3. lépés között hajtsa végre a „Saját program készítése” (11. oldal) 2. – 6. lépését.

Tipp

Ha a mindkét oldali felvételt választotta ki, és a szalag eléri az előző oldal végét egy műsorszám közben, akkor az egész műsorszámot újra felveszi az ellenkező oldal elejétől.

Szalag kézi felvétele

– Kézi felvétel

Felveheti csak a szeretett részeket CD-ről vagy rádióműsorból szalagra.

A csatlakoztatott egységekről is vehet fel (lásd az „Opcionális egységek bekötése” című fejezetben a 26. oldalon).

Használja az készüléken a gombokat a műveletekhez.

- 1 Töltsön be egy felvételre alkalmas szalagot.**
- 2 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy a funkciót TAPE-re kapcsolja.**
- 3 Nyomja meg ismételten a FUNCTION-t, hogy kiválassza a kívánt forrást, hogy felvegye.**
 - TUNER: Hogy e rendszer tunerjéről vegyen fel.
 - CD: Hogy e rendszer CD lejátszójáról vegyen fel.
 - AUDIO IN: Hogy az AUDIO IN aljzatokra csatlakoztatott opcionális egységről vegyen fel.
- 4 Nyomja meg a ● REC PAUSE/START-ot.**

A „REC” villog, és a „▶” (vagy a „◀”) megjelenik, és a szalagosdeck felvételkészületi állapotba lép.
- 5 Nyomja meg ismételten a DIRECTION-t, hogy kiválassza a „▶”-t hogy egy oldalra vegyen fel, vagy a „◀”-t (vagy a „↔”-t) hogy mindkét oldalra vegyen fel.**
- 6 Nyomja meg ismételten a TAPE/◀▶-t, hogy kiválassza a felvétel oldalát.**

Ha a mindkét oldali felvételt vagy az első oldali felvételt választja ki, akkor addig nyomja a TAPE/◀▶-t, amíg a „▶” meg nem jelenik. Ha az ellenkező oldalra vesz fel, akkor addig nyomja újra a TAPE/◀▶-t, amíg a „◀” meg nem jelenik.

- 7 Nyomja meg a ● REC PAUSE/START-ot, majd kezdje meg a felvenni kívánt forrás lejátszását.**

Megkezdzi a felvételt.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Megállítsa a felvételt	Nyomja meg az ■-t (TAPE állj).
Szüneteltesse a felvételt	Nyomja meg a ● REC PAUSE/START-ot.

Megjegyzések

- Amikor mindkét oldalra vesz fel, ügyeljen arra, hogy az elülső oldalról kezdjen. Ha az ellenkező oldalról kezd, akkor a felvétel megáll az ellenkező oldal végénél.
- Nem hallgathat más forrást miközben felvesz. A rögzítés megáll, ha a funkciót egy másikra változtatja.

Tippok

- Amikor CD-ről vesz fel, megnyomhatja a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, hogy felvételkészületi üzemmódban műsorszámokat válasszon ki (a 4. lépés után és a 6. lépés előtt).
- A felvételhez a tuneréről: Ha zaj hallható, miközben a tunerrel felvesz, akkor mozgassa el a megfelelő antennát, hogy csökkentse a zajt.

Hang beállítás

Hang beállítása

Állíthat a mély és a magas hangszínen, hogy még erőteljesebb hangzást élvezhessen.

Még dinamikusabb hangzás létrehozása (Dynamic Sound Generator X-tra – Dinamikus extra hanggenerátor)

Nyomja meg a DSGX-et a készüléken.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző megváltozik a következőképpen:

DSGX ON* ↔ DSGX OFF

* A „DSGX ON” kijelzés megjelenik.

A mély és a magas hangszín beállítása

Beállíthatja a mély és a magas hangszínt.

1 Nyomja meg ismételten az EQ-t, hogy kiválassza a „BASS”-t vagy a „TREBLE”-t.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző megváltozik a következőképpen:
BASS ↔ TREBLE

2 Nyomja meg ismételten a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, hogy állítson a szinten, miközben a „BASS” vagy a „TREBLE” megjelenik.

Hogy a készüléken állítsa a mély hangszínt

Forgassa a BASS szabályozót.

Hogy a készüléken állítsa a magas hangszínt

Forgassa a TREBLE szabályozót.

Hogy kilépjen a mély és magas hangszín beállításokból

Nyomjon meg egy, az EQ-tól, ◀◀-tól vagy a ▶▶-tól eltérő gombot. Akkor is, ha nem hajt végre semmilyen műveletet néhány másodpercig, a kijelző automatikusan visszatér az eredeti kijelzőre.

Időzítő

Elalvás zenére

– **Kikapcsolás időzítő**

Beállíthatja, hogy a rendszer kikapcsoljon egy bizonyos idő után, azért hogy zenére alhasson el.

Nyomja meg ismételten a SLEEP-et.

Valahányszor megnyomja a gombot, a perc kijelző (a kikapcsolási idő) ciklikusan változik a következőképpen:

AUTO* → 90MIN → 80MIN → ... → 10MIN → SLEEP OFF

* A rendszer 100 perc múlva, illetve az aktuális lemez vagy szalag lejátszásának befejezése után automatikusan kikapcsol.

Más műveletek

Hogy	Nyomja meg a
Ellenőrizze a hátralévő időt*	SLEEP-et egyszer.
Megváltoztassa a kikapcsolás idejét	SLEEP-et ismételten, hogy kiválassza a kívánt időt.
Visszavonja a kikapcsolás időzítő funkciót	SLEEP-et ismételten addig, amíg a „SLEEP OFF” meg nem jelenik.

* Nem ellenőrizheti a hátralévő időt, ha az „AUTO”-t választotta ki.

Tipp

Még akkor is használhatja a kikapcsolás időzítőt, ha nem állította be az órát.

Ébredés zenére

– Lejátszás időzítő

Zenére ébredhet egy beállított időpontban. Győződjön meg arról, hogy beállította az órát (lásd az „Óra beállítása” című fejezetben a 9. oldalon).

Használja a távvezérlőn a gombokat a művelethez.

1 Készítse elő a hangforrást, amit le akar játszani.

- CD: Töltse be a lemezt. Hogy egy meghatározott műorszámától induljon, programozza be (lásd az „Saját program készítése” című fejezetben a 11. oldalon).
- TAPE: Töltse be a szalagot (lásd az „Szalag lejátszása” című fejezetben a 17. oldalon).
- TUNER: Hangolja be a tárolt rádióadót (lásd az „Rádióhallgatás” című fejezetben a 15. oldalon).

2 Nyomja meg a VOLUME ++-t vagy --t, hogy beállítsa a hangerőt.

3 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.

4 Nyomja meg ismételten a ◀◀-t vagy ▶▶-t, hogy kiválassza a „PLAY SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.

Az „ON” megjelenik, és az óra kijelzés villog.

5 Állítsa be a lejátszás megkezdésének időpontját.

Nyomja meg a ◀◀-t vagy ▶▶-t ismételten, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg az ENTER-t.

A perc kijelzés villog.

Nyomja meg a ◀◀-t vagy ▶▶-t ismételten, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg az ENTER-t.

6 Állítsa be a lejátszás megállításának időpontját, az 5. lépéssel azonos eljárást követve.

7 Addig nyomja ismételten a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, amíg a kívánt hangforrás meg nem jelenik.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:



8 Nyomja meg az ENTER-t.

A kezdési idő, a megállítási idő és a hangforrás megjelenik sorjában, majd az eredeti kijelző visszatér.

9 Nyomja meg a I/⏻-t, hogy kikapcsolja a rendszert.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Bekapcsolja az időzítőt/ ellenőrizze a beállítást	1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT-et. 2 Addig nyomja ismételten a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, amíg a „PLAY SEL” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megváltoztassa a beállítást	Kezdje előlről az 1. lépéstől.
Visszavonja az időzítőt	1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT-et. 2 Addig nyomja ismételten a ◀◀-t vagy a ▶▶-t, amíg a „TIMER OFF” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.

Megjegyzések

- Ha a lejátszás időzítőt és a kikapcsolás időzítőt egyidejűleg használja, akkor a kikapcsolás időzítőnek van elsőbbsége.
- Ne működtesse a rendszert a bekapcsolástól a lejátszás megkezdéséig (hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt).
- Ha a rendszer be van kapcsolva hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt, akkor a lejátszás időzítő nem kapcsol be.
- Nem használhatja az AUDIO IN aljzatra csatlakoztatott opcionális egységet a lejátszás időzítő hangforrásaként.
- Nem kapcsolhatja be a lejátszás időzítőt és a felvétel időzítőt egyidejűleg.
- A lejátszás időzítő beállítása mindaddig megmarad, amíg kézzel vissza nem vonja.

Rádió műsorok időzített felvétele

– Felvétel időzítő

Felvehet egy tárolt rádióadót egy meghatározott időponttól.

Hogy időzítve felvegyen, először tárolnia kell a rádióadót (lásd az „Rádióállomások tárolása” című fejezetben a 13. oldalon) és be kell állítania az órát (lásd az „Óra beállítása” című fejezetben a 9. oldalon).

1 Hangolja be a tárolt rádióadót (lásd az „Tárolt adó hallgatása” című fejezetben a 15. oldalon).

2 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SET-et.

3 Nyomja meg ismételten a \lll -t vagy a \ggg -t, hogy kiválassza a „REC SET”-et, majd nyomja meg az ENTER-t.

Az „ON” megjelenik, és az óra kijelzés villog.

4 Állítsa be a felvétel megkezdésének időpontját.

Nyomja meg ismételten a \lll -t vagy a \ggg -t, hogy beállítsa az órát, majd nyomja meg az ENTER-t.

A perc kijelzés villog.

Nyomja meg ismételten a \lll -t vagy a \ggg -t, hogy beállítsa a percet, majd nyomja meg az ENTER-t.

5 Állítsa be a felvétel megállításának időpontját, a 4. lépéssel azonos eljárást követve.

A kezdési idő, a megállítási idő és a felvenni kívánt tárolt rádióadó (pl.: „FM 5”) megjelenik egymás után, mielőtt az eredeti kijelző visszatér.

6 Töltsön be egy felvételre alkalmas szalagot.

7 Nyomja meg ismételten a DIRECTION-t a készüléken, hogy kiválassza a „ \rightleftarrows ”-t, hogy egy oldalra vegyen fel, vagy a „ \rightleftarrows ”-t (vagy a „ \rightleftarrows ”-t), hogy mindkét oldalra vegyen fel.

8 Nyomja meg ismételten a \blacktriangleright -t (vagy a TAPE/ \blacktriangleleft \blacktriangleright -t a készüléken), hogy kiválassza a felvétel oldalát.

Ha a mindkét oldali felvételt vagy az első oldali felvételt választja ki, akkor addig nyomja a \blacktriangleright -t (vagy a TAPE/ \blacktriangleleft \blacktriangleright -t a készüléken), amíg a „ \blacktriangleright ” meg nem jelenik. Ha az ellenkező oldalra vesz fel, akkor addig nyomja újra a \blacktriangleright -t (vagy a TAPE/ \blacktriangleleft \blacktriangleright -t a készüléken), amíg a „ \blacktriangleleft ” meg nem jelenik.

9 Nyomja meg a I/ON -t, hogy kikapcsolja a rendszert.

Más műveletek

Hogy	Tegye ezt
Bekapcsolja az időzítőt/ellenőrizze a beállítást	1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT-et. 2 Addig nyomja ismételten a \lll -t vagy a \ggg -t, amíg a „REC SEL” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.
Megváltoztassa a beállítást	Kezdje előlről az 1. lépéstől.
Visszavonja az időzítőt	1 Nyomja meg a CLOCK/TIMER SELECT-et. 2 Addig nyomja ismételten a \lll -t vagy a \ggg -t, amíg a „TIMER OFF” meg nem jelenik, majd nyomja meg az ENTER-t.

Megjegyzések

- Ha a felvétel időzítőt és a kikapcsolás időzítőt egyidejűleg használja, akkor a kikapcsolás időzítőnek van elsőbbsége.
- Ne működtesse a rendszert a bekapcsolástól a felvétel megkezdéséig (hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt).
- Ha a rendszer be van kapcsolva hozzávetőleg 15 másodperccel a beállított idő előtt, akkor a felvétel időzítő nem kapcsol be.

- A hangerő minimálisra csökkentett felvétel közben.
- Megjegyzés, ha a felvétel időzítő ugyanarra az időpontra van állítva, mint a szalag hangforrásra állított lejátszás időzítő, akkor előfordulhat, hogy a felvétel időzítő hangját felveszi a szalagra.
- Nem kapcsolhatja be egyszerre a lejátszás időzítőt és a felvétel időzítőt.
- A felvétel időzítőt automatikusan visszavonja, miután a felvétel időzítő bekapcsolt.

Kijelző

A kijelző kikapcsolása

– Energiatakarékos üzemmód

Az óra kijelző kikapcsolható, hogy csökkentse az energia-felvételt készenléti üzemmódban (Energiatakarékos üzemmód).

Addig nyomja ismételten a DISPLAY-t, miközben a rendszer ki van kapcsolva, amíg az óra kijelző el nem tűnik.

Hogy visszavonja az Energiatakarékos üzemmódot

Nyomja meg a DISPLAY-t miközben a rendszer ki van kapcsolva. Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan átkapcsol a következőképpen:
Óra kijelző* ↔ Nincs kijelző
(Energiatakarékos üzemmód)

* Az órát csak akkor jeleníti meg, ha beállította az órát.

Megjegyzés

Nem hajthatja végre a következő műveleteket energiatakarékos üzemmódban.

- óra beállítás
- AUDIO IN funkció kapcsolás
- CD energiagazdálkodás funkció megváltoztatás
- AM hangolási lépésköz megváltoztatás (kivéve az európai modellt)

Tipppek

- A STANDBY kijelzés még energiatakarékos üzemmódban is kigyullad.
- Az időzítő folytatja a működést energiatakarékos üzemmódban.

Információk megtekintése a lemezről a kijelzőben

Ellenőrizheti az aktuális műsorszám vagy a lemez játékidéjét és hátralévő idejét.

Hátralévő idő ellenőrzése

Nyomja meg a DISPLAY-t normál lejátszás közben.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

Aktuális műsorszám sorszáma és eltelt játékidő → Aktuális műsorszám sorszáma és hátralévő idő → A lemez hátralévő ideje¹⁾
→ Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

¹⁾ A „- - - -” jelenik meg program lejátszási üzemmódban.

Megjegyzés

Amikor gyors előretekeresést vagy gyors visszatekeresést végez, akkor előfordulhat, hogy a műsorszám eltelt játékidéje és hátralévő ideje nem pontosan jelenik meg.

Teljes játékidő ellenőrzése

Nyomja meg ismételten a DISPLAY-t állj üzemmódban.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

■ Normál lejátszási üzemmód

TOC kijelző* → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

* A TOC (Table of Contents – Tartalom) megjeleníti a műsorszámok összes számát a lemezen, és a lemez teljes játékidéjét

■ Program lejátszási üzemmód

A program utolsó műsorszám sorszáma és a teljes játékidő → A program összes műsorszám sorszáma (nyolc másodpercig) → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

A tuner információk megtekintése a kijelzőben

Nyomja meg a DISPLAY-t, miközben a rádiót hallgatja.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

Adó neve¹⁾ → Tárhely sorszám²⁾ és frekvencia → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

¹⁾ Csak európai modell

²⁾ A tárhely sorszámot csak akkor jeleníti meg, ha tárolta a rádióadókat (13. oldal).

A DAB adó információjának ellenőrzése

Ellenőrizheti e tuner állapotát és a műsorról kapcsolatos információkat a kijelző segítségével.

Nyomja meg ismételten a DISPLAY-t, amikor egy DAB adót behangol.

Valahányszor megnyomja a gombot, a kijelző ciklikusan változik a következőképpen:

Szolgáltatott egység címke → Tárhely sorszám + Frekvencia (két másodpercig)¹⁾ → Csatorna címke + Frekvencia (két másodpercig) → DLS (Dynamic Label Segment)²⁾ → Csomag címke (amíg a végére nem görgeti)³⁾ → Óra kijelző (nyolc másodpercig) → Mélyhang szint (nyolc másodpercig) → Magashang szint (nyolc másodpercig)

¹⁾ A tárhely sorszámot csak akkor jeleníti meg, ha tárolta a rádióadókat (13. oldal).

²⁾ Ha nincs információ a szolgáltatott egységben, akkor a „NO TEXT” jelenik meg.

³⁾ Ha a csomagnak nincs címkéje, akkor a „NO LABEL” jelenik meg.

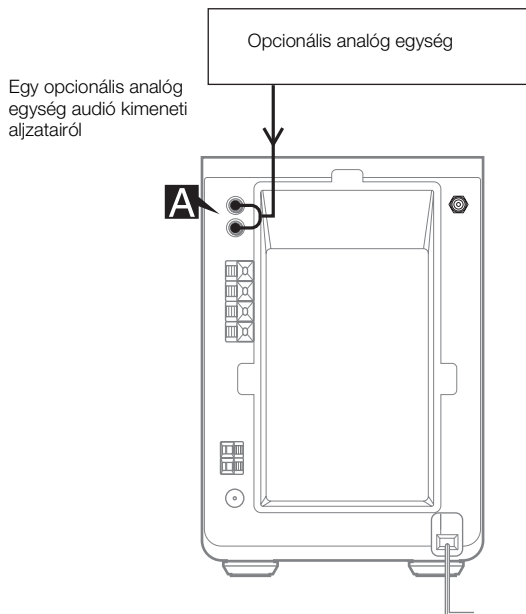
Megjegyzés

Amikor a „STEREO” megjelenik a kijelzőben, akkor az aktuális műsort sztereó/joint (intenzitás) sztereó üzemmódban sugározzák.

Opcionális egységek

Opcionális egységek bekötése

Hogy bővítsé rendszerét, opcionális egységeket csatlakoztathat. Tanulmányozza az egyes egységekhez mellékelt használati útmutatókat.



A AUDIO IN aljzatok

Audiókábelek (nem mellékelt) segítségével csatlakoztasson opcionális analóg egységet (MiniDisc lejátszót/felvevőt vagy videomagnót stb.) ezekhez az aljzatokhoz. Utána felveheti vagy hallgathatja e rendszeren keresztül az egység hangját.

Megjegyzések

- Mielőtt csatlakoztatja vagy kihúzza az audiókábelt (nem mellékelt), nyomja meg ismételten a VOLUME --t (vagy az óramutató járásával ellentétesen forgassa el a VOLUME szabályozót a készüléken), hogy levegye a hangerőt.
- Húzza ki az audiókábeleket, amikor nem használ opcionális egységeket.

Csatlakoztatott egység hangjának hallgatása

- 1 Csatlakoztassa az audiokábelt.**
Lásd az „Opcionális egységek bekötése”
című fejezetben a 26. oldalon.
- 2 Addig nyomja ismételten a
FUNCTION-t, amíg az „AUDIO IN”
meg nem jelenik.**
- 3 Kezdje meg a csatlakoztatott egység
lejátszását.**

Csatlakoztatott egység hangjának felvétele

- 1 Csatlakoztassa az audiokábelt.**
Lásd az „Opcionális egységek bekötése”
című fejezetben a 26. oldalon.
- 2 Indítsa el kézzel a felvételt.**
Lásd az „Szalag kézi felvétele” című
fejezetben a 19. oldalon.

Hibakeresés

Problémák és javasolt teendők

Amennyiben probléma adódna a rendszerével, tegye a következőket:

- 1 Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápkábel és a hangszóró kábelek megfelelően és szilárdan csatlakoznak-e.**
- 2 Keresse meg a problémáját az alábbi hibakeresési jegyzékben, és végezze el a javasolt javító intézkedést.**

Ha a probléma a fentiek összességének elvégzése után fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Amikor a I/⏻ kijelzés villog

Azonnal húzza ki a hálózati tápkábelt, és ellenőrizze a következő pontokat.

- Ha a rendszerének van feszültségválasztója, a feszültségválasztó a megfelelő feszültségre van állítva?
Ellenőrizze a régiójához tartozó feszültséget, majd győződjön meg arról, hogy a feszültségválasztó megfelelően van beállítva.
- A + és – hangszóró kábelek rövidek vannak zárva?
- A mellékelt hangszórókat használja?
- Elzárja valami a szellőzőnyílásokat a rendszer hátulján?

Ellenőrizze az összes fenti pontot, és oldja meg a talált problémákat. Miután a I/⏻ kijelzés abbahagyta a villogást, csatlakoztassa újra a hálózati tápkábelt, és kapcsolja be a rendszert. Ha a kijelzés még mindig villog, vagy a probléma oka nem található még az összes fenti pont ellenőrzése után sem, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Általános

A „- --: -” megjelenik a kijelzőben.

- Áramkimaradás volt. Állítsa be újra az órát (9. oldal) és az időzítő beállításokat (21. és 22. oldal).

Az óra beállítás/rádió tárolás/időzítő törölődött.

- Végezze el újra a következőket:
 - „Óra beállítása” (9. oldal)
 - „Rádióállomások tárolása” (13. oldal)
 - „Bekapcsolja az időzítőt/ellenőrizze a beállítást” (21. és 22. oldal)
 - „Rádió műsorok időzített felvétele” (22. oldal)

Nincs hang.

- Nyomja meg a VOLUME +, vagy forgassa el a VOLUME-ot a készüléken az óramutató járásával egyezően.
- Győződjön meg arról, hogy a fejhallgató nincs csatlakoztatva.
- Ellenőrizze a hangszóró csatlakozásokat (6. oldal).
- Nincs hangkimenet felvétel időzítő közben.
- Csatlakoztassa az antennákat.
- A kiválasztott adó átmenetileg abbahagyta a sugárzást.
- Hajtsa végre a DAB automatikus keresési eljárást (13. oldal).

Az egyik csatornán jön hang, vagy a bal és jobb hangerő kiegyenlítetlen.

- A hangszórókat szimmetrikusan helyezze el, amennyire csak lehet.
- A mellékelt hangszórókat csatlakoztassa.

Heves zúgás és zaj hallható.

- Tegye arrébb a rendszert a zajforrástól.
- Csatlakoztassa a rendszert egy másik konnektorhoz.
- Helyezzen egy (kereskedelemben kapható) zajsűrőt a hálózati tápkábelre.

Az időzítő nem állítható be.

- Állítsa be újra az órát (9. oldal).

Az időzítő nem működik.

- Ellenőrizze az időzítő beállítást, és állítsa be a pontos időt (21. és 22. oldal).
- Vonja vissza a kikapcsolás időzítő funkciót (20. oldal).
- Győződjön meg arról, hogy az óra pontosan van-e beállítva.

A szín rendellenesség a TV képernyőn nem múlik el.

- Kapcsolja ki egyszer a TV készüléket, majd kapcsolja vissza 15 – 30 perc múlva. Ha a szín rendellenesség még mindig nem múlik el, akkor helyezze messzebb a hangszórókat a TV készüléktől.

A távvezérlő nem működik.

- Távolítsa el az akadályokat.
- Vigye közelebb a távvezérlőt a rendszerhez.
- Irányítsa a távvezérlőt a rendszer érzékelőjére.
- Cserélje ki az elemeket (R6/AA méret).
- Fényzőtől távol helyezze el a rendszert.

A rendszer nem kapcsolható be annak ellenére, hogy megnyomja a I/⏻ gombot.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati tápkábel csatlakoztatva van-e fali konnektorhoz.

CD lejátszó

A „LOCKED” megjelenik.

- Forduljon a Sony márkakereskedőjéhez vagy helyi hivatalos Sony szervizhez.

A lemezt nem adja ki.

- Nem adhatja ki a lemezt CD szinkronizált felvétel közben. Nyomja meg a CD ■-t a készüléken, hogy visszavonja a CD szinkronizált felvételt, majd nyomja meg a CD ≡-t a készüléken, hogy kiadja a lemezt.
- Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez.

Nem kezd meg a lejátszást.

- Ellenőrizze, hogy van-e betöltve lemez.
- Törölje tisztára a lemezt (33. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Töltsön be olyan lemezt, amelyet ez a rendszer le tud játszani (5. oldal).
- Megfelelően töltsse be a lemezt.
- A feliratozott felével felfelé töltsse be a lemezt.
- Távolítsa el a lemezt, és törölje le róla a nedvességet, majd hagyja a rendszert bekapcsolva néhány óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Nyomja meg a ►-t (vagy a CD/►II-et a készüléken), hogy megkezdje a lejátszást.

A lemezhez a hozzáférés sok időt vesz igénybe.

- Állítsa be a „CD POWER”-t és az „ON”-t a CD energiagazdálkodás funkcióval (15. oldal).

A hang ugrik.

- Törölje tisztára a lemezt (33. oldal).
- Cserélje ki a lemezt.
- Próbálja meg rezgésmentes helyre tenni a rendszert (pl.: szilárd állványra).
- Próbálja meg a hangszórókat a rendszertől távolabbi helyre vagy külön állványra tenni. Amikor egy mély hangszínű műsorszámot hangosan hallgat, akkor a hangszóró rezgés okozhat hang ugrást.

A lejátszást nem az első műsorszámtól kezd meg.

- Addig nyomja ismételten a PLAY MODE-ot, amíg mind a „PGM” mind a „SHUF” el nem tűnik, hogy visszatérjen a normál lejátszás.

Tuner

Heves zúgás vagy zaj/adók nem foghatók.

- Állítsa be a megfelelő hullámsávot és frekvenciát (13. oldal).
- Megfelelően csatlakoztassa az antennát (6. és 7. oldal).
- Keressen egy olyan helyet és tájolást, amely jó vételt nyújt, majd állítsa fel az antennát újra. Ha nem tud elérni jó vételt, akkor azt ajánljuk, hogy csatlakoztasson egy a kereskedelemben kapható külső antennát.
- A mellékelt FM huzalantenna az egész hosszán veszi a jeleket, ügyeljen arra, hogy teljesen kifeszítse.
- A DAB/FM adásokhoz csatlakoztasson egy külső antennát.
- Az antennákat a hangszóró kábelektől a lehető legtávolabb helyezze el.
- Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőjéhez, ha a mellékelt AM antennának lejön a műanyag lába.
- Próbálja meg kikapcsolni a környező elektromos berendezéseket.
- Állítsa be a „CD POWER”-t és az „OFF”-ot a CD energiagazdálkodás funkcióval (15. oldal).

Egy sztereó FM műsor nem fogható sztereóban.

- Addig nyomja az FM MODE-ot, amíg a „STEREO” meg nem jelenik a kijelzőben.

Az RDS nem működik.

- Győződjön meg arról, hogy behangolt egy FM adót.
- Válasszon egy erősebb FM adót.

A megfelelő kijelzés vagy az információ nem jelenik meg.

- Lépjen kapcsolatba a rádióadóval, és tudja meg, hogy valójában nyújtják-e vagy sem a szóban forgó szolgáltatást. Előfordulhat, hogy a szolgáltatás átmenetileg üzemben kívül van.

A tuner hibásan működik.

- A tunerben a mikroprocesszor hibásan működött. Kapcsolja ki a tunert, majd kapcsolja be újra.

A „TUNED” nem jelenik meg a kijelzőben (csak DAB).

- Ellenőrizze az összes antenna csatlakozást, majd nyomja meg egyszerre a TAPE ■-t és a TUNING MODE-ot a készüléken, hogy DAB automatikus keresést hajtson végre.
- Az aktuális DAB szolgáltatás nem elérhető. Nyomja meg a ++t vagy a --t (vagy a TUNING +t vagy a --t a készüléken), hogy egy másik szolgáltatást válasszon ki.
- Ha egy másik körzetbe költözött, akkor előfordulhat, hogy némely szolgáltatás/frekvencia megváltozik, és nem tudja a szokásos adóját behangolni. Hajtsa végre a DAB automatikus keresési eljárást, hogy újra bejegyezze az adók tartalmát. (Az eljárás elvégzése törli az összes előzőleg tárolt beállítást.)

A „NO SERV” megjelenik (csak DAB).

- Ellenőrizze az összes antenna csatlakozást, majd nyomja meg egyszerre a TAPE ■-t és a TUNING MODE-ot a készüléken, hogy DAB automatikus keresést hajtson végre.

A „SCANNING” nem tűnik el.

- A körzetében elérhető DAB szolgáltatásoktól függően a keresés néhány percbe telhet.
-

Szalagosdeck

Nem vesz fel a szalagra vagy nem játssza le azt, vagy csökkent a hangszint.

- A fejek szennyezettek. Tisztítsa meg azokat (34. oldal).
- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (34. oldal).

A szalagot nem törli le megfelelően.

- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (34. oldal).

Túlzottan nyávgog vagy hullámzik, vagy a hang elmegy.

- A görgők szennyezettek a szalagosdeckben. Tisztítsa meg azokat (34. oldal).

Nő a zaj, vagy a nagy frekvenciák törlődnek.

- A felvevő/lejátszó fejek felmágneseződtek. Mágnesezze le azokat (34. oldal).

Nem vesz fel a szalagra.

- Nincs kazetta betöltve. Töltsön be egy kazettát.
- A felvételvédő-fület eltávolították a kazettáról. Fedje be a kitört felvételvédő-fület ragasztószalaggal (34. oldal).
- A szalag a végére ért.

Opcionális egységek

Nincs hang.

- Nézze meg az Általános „Nincs hang.” (28. oldal) pontját, és ellenőrizze a rendszer állapotát.
- Megfelelően csatlakoztassa az egységet (26. oldal), miközben ellenőrizi:
 - hogy a vezetékek megfelelően csatlakoznak.
 - a vezeték dugók szilárdan végig be vannak dugva.
- Kapcsolja be a csatlakoztatott egységet.
- Tanulmányozza a csatlakoztatott egységhez mellékelt használati útmutatót, és kezdje meg a lejátszást.

A hang torzított.

- Állítsa a csatlakoztatott egység hangerejét alacsonyabbra.
-

Ha a rendszer még mindig nem működik megfelelően a fenti intézkedések végrehajtása után sem, akkor állítsa alaphelyzetbe a rendszert a következőképpen:

Használja a készüléken a gombokat a műveletekhez.

- 1 Húzza ki a hálózati tápkábelt.
- 2 Csatlakoztassa újra a hálózati tápkábelt.
- 3 Nyomja meg a I/⏻-t, hogy bekapcsolja a rendszert.
- 4 Nyomja meg a CD ■-t, a DSGX-et és a I/⏻-t.

A rendszert visszaállította a gyári beállításokra. Állítsa be a korábbi beállításait, mint pl. az adók tárolását, az órát és az időzítőt.

Üzenetek

Előfordulhat, hogy a következő üzenetek egyike megjelenik vagy villog a kijelzőben működtetés közben.

CD

NO DISC

Nincs lemez a lejátszóban.

NO STEP

Az összes beprogramozott műsorszám törlődött.

CD OVER

Elérte a lemez végét, miközben a ►►-t megnyomta lejátszás vagy szünet közben.

STEP FULL

25 vagy több műsorszámot (lépést) próbált beprogramozni.

PUSH STOP

Megnyomta a PLAY MODE-ot lejátszás közben.

Tuner

COMPLETE

A tárolási művelet rendben véget ért.

NO SERV (csak DAB)

Az országában vagy a térségében nincs támogatott DAB adás.

NO PRESET (csak DAB)

Nincs tárolt adó elmentve.

Szalag

NO TAB

Nem vehet fel a szalagra, mert a felvételvédő-fület eltávolították a kazettáról.

NO TAPE

Nincs szalag a szalagosdeckben.

Időzítő

SET TIMER

Az időzítőt próbálta kiválasztani, amikor a lejátszás időzítő vagy a felvétel időzítő nincs beállítva.

TIME NG

A lejátszás időzítő vagy a felvétel időzítő kezdeti és befejezési időpontja azonos időre van állítva.

PUSH SELECT

Időzítő művelet közben próbálta meg beállítani az órát vagy az időzítőt.

SET CLOCK

Az időzítőt próbálta kiválasztani, amikor az óra nincs beállítva.

Tápfeszültségről

- Mielőtt működtetné a rendszert ellenőrizze, hogy a rendszere tápfeszültsége azonos-e a helyi hálózati feszültséggel.

Biztonságról

- A készülék addig nincs leválasztva a váltakozóáramú hálózatról, amíg a fali konnektorhoz van csatlakoztatva, még akkor sem, ha maga a készülék ki is van kapcsolva.
- Húzza ki a rendszert a fali (hálózati) konnektorból, ha hosszú ideig nem használja. Hogy leválassza a hálózati csatlakozókábelt, a dugasznál fogva húzza ki azt. Soha ne húzza magát a vezetékét.
- Amennyiben bármilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerülne a rendszerbe, húzza ki a rendszert, és ellenőriztesse szakemberrel, mielőtt tovább működtetné.

Elhelyezésről

- Ne helyezze el a rendszert ferdén.
- Ne helyezze el a rendszert olyan helyre, amely:
 - Különösen meleg vagy hideg
 - Poros vagy szennyezett
 - Nagyon párás
 - Rezgéseknek van kitéve
 - Közvetlen napfénynek van kitéve
- Figyeljen oda, amikor olyan felületre helyezi a rendszert vagy a hangszórókat, amely különlegesen volt kezelve (waxszal, olajjal, polírozóval stb.), mert az a felület elszíneződését vagy rozsdásodását eredményezheti.

Túlmelegedésről

- Noha a rendszer melegszik működés közben, ez nem hibás működés.
- Helyezze a rendszert megfelelő szellőzésű helyre, hogy elkerülje a rendszer túlmelegedését.
- Ha folyamatosan nagy hangerőn használja a rendszert, a burkolat tetején, oldalán és alján jelentősen megnő a hőmérséklet. Ne érintse meg a burkolatot, nehogy megégesse magát.
- Hogy elkerülje a hibás működést, ne fedje le a szellőzőnyílásokat.

A hangszóró rendszeréről

A hangszóró rendszer mágnesesen nem árnyékolta, a TV készülékeken a kép mágnesesen torzítottá válhat. Ilyen esetben kapcsolja ki egyszer a TV készüléket, és 15 – 30 perc múlva kapcsolja be újra.

Ha nem látható javulás, akkor helyezze még messzebb a hangszóró rendszert a TV készüléktől.

Működtetésről

- Ha a rendszert közvetlenül hideg helyről melege viszi, vagy nagyon nyirkos helyiségben helyezi el, akkor a nedvesség lecsapódhat a lencsére a CD lejátszóban. Amennyiben ez előfordulna, a rendszer nem fog megfelelően működni. Távolítsa el a lemezt, hagyja a rendszert bekapcsolva hozzávetőleg egy óráig, amíg a nedvesség elpárolog.
- Amikor mozgatja a rendszert, vegye ki a lemezeket.

Ha a rendszerrel kapcsolatban felmerül bármilyen kérdése vagy problémája, kérjük forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

Megjegyzések a lemezekről

- Mielőtt lejátsza, tisztítsa meg a lemezt egy tisztítóruhával. A lemezt a közepétől kifelé törölje.
- Ne használjon oldószert, mint pl. benzint, hígítót, kereskedelemben kapható tisztítószert vagy bakelitlemezekhez készített antisztatikus sprayt.
- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak, mint pl. forrólevegő áramnak, ne hagyja közvetlen napfényben parkoló autóban sem.
- Ne használjon védőgyűrűvel körbevett lemezeket. Ez a rendszer hibás működését okozhatja.
- Amikor olyan lemezt használ, amely feliratozott felén ragasztó vagy hasonló ragadós anyag van, vagy amelyen különleges tintát használtak, amikor a feliratot nyomtatták, akkor van arra esély, hogy a lemez vagy a felirat odaragad a készülékben az alkatrészekhez. Amikor ez megtörténik, előfordulhat, hogy nem lehet eltávolítani a lemezt, és a készülék hibás működését is okozhatja. Ügyeljen arra, hogy használat előtt ellenőrizze azt, hogy a lemez feliratozott oldala nem ragad. A következő típusú lemezeket ne használja:
 - Kölcsönzött vagy használt, címkékkel ellátott lemezeket, ahol a ragasztó kifolyt a címke alól.
 - A címke kerülete ragadós a lemezen.

– Lemezeket, amelyek feliratát különleges tintával nyomtatták, amely ragadósnak tűnik, amikor megérinti.

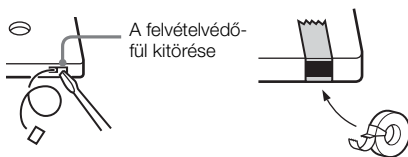
- Nem szabványos alakú (pl.: szív, négyzet, csillag) lemezek nem játszhatók le e készüléken. Ha mégis megkísérli megtenni, az károsíthatja a készüléket. Ne használjon ilyen lemezeket.

Burkolat megtisztítása

A burkolatot, a kijelzőt és a kezelőszerveket gyenge tisztítószerrel enyhén benedvesített puha ruhával tisztítsa meg. Ne használjon semmilyen típusú érdes párnát, súrolóport vagy oldószert, mint pl. hígítót, benzint vagy alkoholt.

Hogy tartósan megóvja a szalagot

Hogy elkerülje a szalag véletlen törését, törje ki a kazetta A vagy B oldalának a felvételvédő-fülét, ahogy az ábrán látható.



Ha később újra fel akar venni a szalagra, fedje be a kitört felvételvédő-fület ragasztószalaggal.

Mielőtt kazettát helyez a szalagosdeckbe

Feszítse meg a kilazult szalagot. Ellenkező esetben, a szalag belegabalyodhat a szalagosdeck alkatrészeibe és megsérül.

Amikor 90 percnél hosszabb szalagot használ

A szalag nagyon nyúlékony. Ne váltogassa sűrűn a szalagműveleteket, mint pl. lejátszás, megállítás, gyorstekerceslés. A szalag összegabalyodhat a szalagosdeckben.

Szalagfejek tisztítása

Tisztítsa meg a szalagfejeket minden 10 órás használat után. Ne felejtse el megtisztítani a szalagfejeket, mielőtt egy fontos felvételt megkezd vagy egy régi szalagot lejátszik. Használjon külön megvásárolható száraz típusú vagy nedves típusú tisztítókazettát. Részletekért tanulmányozza a tisztítókazetta utasításait.

Mágnesezze le a szalagfejeket

Mágnesezze le a szalagfejeket és a fém alkatrészeket, amelyek érintkezésben vannak a szalaggal, minden 20 – 30 óra használat után, egy külön megvásárolható lemágnesező kazettával. Részletekért tanulmányozza a lemágnesező kazetta utasításait.

Műszaki adatok

HANG TELJESÍTMÉNYI ADATOK

Fő készülék

Erősítő egység

DIN kimenő teljesítmény (névleges):	30 + 30 W (6 ohm 1 kHz-en, DIN)
Folyamatos effektív kimenő teljesítmény (referencia):	35 + 35 W (6 ohm 1 kHz-en, 10% THD)
Zenei kimenő teljesítmény (referencia):	60 + 60 W

Bemenetek

AUDIO IN: Érzékenység 250 mV, impedancia 47 Kohm

Kimenetek

PHONES: 8 ohmos vagy nagyobb impedanciájú fejhallgatót fogad

SPEAKER: 6 – 16 ohmos impedanciát fogad

CD lejátszó egység

Lézer dióda jellemzői

Sugárzási időtartam:
Folyamatos
Lézer kimenet*:
Kevesebb, mint 44,6 μ W

* Ezt a kimeneti értéket az optikai jelfelszedő blokkon lévő objektív lencse felületétől 200 mm távolságra, 7 mm-es rekesznyílással mérték.

Frekvenciaátvitel 20 Hz – 20 kHz
Hullámhossz 780 – 790 nm

Szalagosdeck egység

Felvevőrendszer	4-sávós 2-csatornás sztereó
Frekvenciaátvitel	50 – 13 000 Hz (± 3 dB), Sony TYPE I kazetta használatával
Nyávigóság és hullámzás	$\pm 0,15\%$ W. Csúcs (IEC) $0,1\%$ W. effektív (NAB) $\pm 0,2\%$ W. Csúcs (DIN)

Tuner egység

DAB tuner egység

Frekvencia-tartomány	
III-hullámsáv:	174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz
L-hullámsáv:	1452,960 MHz (L1) – 1490,624 MHz (L23) (Az L- hullámsáv nem érhető el az egyesült királyságbeli modellen.)
* Részletekkel kapcsolatban, lásd az alábbi „DAB frekvenciatáblázat” -ot.	

Antenna kivezetés 75 Ω F anya

FM sztereó, FM/AM világvéő tuner

FM tuner egység

Hangolási tartomány	87,5 – 108,0 MHz
Antenna	FM huzalantenna
Antenna kivezetések	75 ohm aszimmetrikus
Középfrekvencia	10,7 MHz

AM tuner egység

Hangolás tartomány	
Európai modell:	531 – 1 602 kHz (9 kHz-re beállított hangolási lépésközzel)
Egyéb modellek:	530 – 1 710 kHz (10 kHz-re beállított hangolási lépésközzel) 531 – 1 602 kHz (9 kHz-re beállított hangolási lépésközzel)
Antenna	AM hurokantenna, külső antenna kivezetés
Középfrekvencia	450 kHz

DAB frekvenciatáblázat

III-hullámsáv

Frekvencia	Címke	Frekvencia	Címke
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936 MHz	8A	230,784 MHz	13A
197,648 MHz	8B	232,496 MHz	13B
199,360 MHz	8C	234,208 MHz	13C
201,072 MHz	8D	235,920 MHz	13D
202,928 MHz	9A	237,488 MHz	13E
204,640 MHz	9B	239,200 MHz	13F
206,352 MHz	9C		
208,064 MHz	9D		

Megjegyzés

A frekvenciák két tizedes helyen jelennek meg a rendszeren.

L-hullámsáv

Frekvencia	Címke
1452,960 MHz	LA
1454,672 MHz	LB
1456,384 MHz	LC
1458,096 MHz	LD
1459,808 MHz	LE
1461,520 MHz	LF
1463,232 MHz	LG
1464,944 MHz	LH
1466,656 MHz	LI
1468,368 MHz	LJ
1470,080 MHz	LK
1471,792 MHz	LL
1473,504 MHz	LM
1475,216 MHz	LN
1476,928 MHz	LO
1478,640 MHz	LP
1480,352 MHz	LQ
1482,064 MHz	LR
1483,776 MHz	LS
1485,488 MHz	LT
1487,200 MHz	LU
1488,912 MHz	LV
1490,624 MHz	LW

Megjegyzések

- Az L- hullámsáv nem érhető el az egyesült királyságbeli modellen.
- A frekvenciák két tizedes helyen jelennek meg e rendszeren.

Hangszóró

SS-CGPX9

Hangszóró rendszer 2-utas, bass-reflexes típus

Hangszóró egységek

Mély hangszóró: átm. 12 cm, kúpos típus

Magas hangszóró: átm. 4 cm, kúpos típus

Névleges impedancia 6 ohm

Méretetek (Szél./Mag./Mély.)
Kb. 160 × 261,5 × 233 mm

Tömeg Kb. 2,6 kg net.
hangfalanként

Általános

Tápfeszültség

Európai modell: 230 V, 50/60 Hz
váltakozóáram

Ausztrál modell: 230 – 240 V, 50/60 Hz
váltakozóáram

Energia-felvétel: 85 W
0,25 W
(energiatakarékos
üzemmódban)

Méretetek (Szél./Mag./Mély.)

Kb. 181,5 × 261,5 ×
357,5 mm beleértve a
kinyúló részeket és
kezelőszerveket

Tömeg Kb. 5,8 kg

Mellékelt tartozékok Távvezérlő (1)
R6-os (AA méretű)
elemek (2)
AM hurokantenna (1)
DAB/FM huzalantenna
(2)

A formaterv és a műszaki adatok
megváltoztatásának jogát – minden külön értesítés
nélkül– fenntartjuk.



- Készletli állapotban felvett teljesítmény: 0,3 W
- Egyes nyomtatott áramköri lapok nem tartalmaznak halogénszármazék égésgátló anyagokat.
- Bizonyos alkatrészek összeforrasztásához ólommentes forrasztóanyagot használunk.
- A burkolat nem tartalmaz halogénszármazék égésgátló anyagokat.

Távvezérlő

BETŰREND

A - O

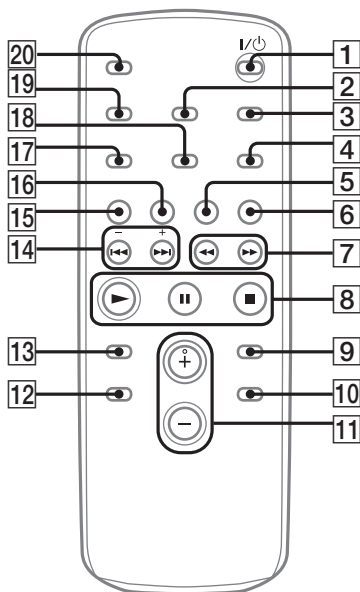
CD **16** (9, 10, 11)
CLEAR **13** (12)
CLOCK/TIMER SELECT **2**
(21, 22)
CLOCK/TIMER SET **3** (9,
21, 22)
DAB **6** (13, 15)
DISPLAY **19** (16, 23, 24, 25)
ENTER **9** (9, 11, 14, 21, 22)
EQ **12** (20)
FM MODE **4** (16)
FUNCTION **10** (10, 11, 13, 15,
17, 27)

P - Z

PLAY MODE **18** (10, 11)
REPEAT **4** (11)
SLEEP **20** (20)
TAPE **15** (17)
TUNER BAND **5** (13, 15)
TUNER MEMORY **17** (14)
TUNING MODE **18** (13, 15)
VOLUME +/- **11** (21)

GOMB LEÍRÁSOK

I/⏻ (bekapcsolás) **1** (8, 21)
◀◀/▶▶ (visszatekerés/
gyors előretekerés) **7**
(10, 17)
◀◀/▶▶ (visszaugrás/
előreugrás) **14** (9, 10, 19, 20,
21)
■ (állj) **8** (10, 13, 17, 18, 19,
31)
|| (szünet) **8** (10, 17)
▶ (lejátszás) **8** (10, 17, 18,
22)
+/- (hangolás) **11** (13)





Printed on 100 % recycled
paper using VOC (Volatile
Organic Compound)-free
vegetable oil based ink.